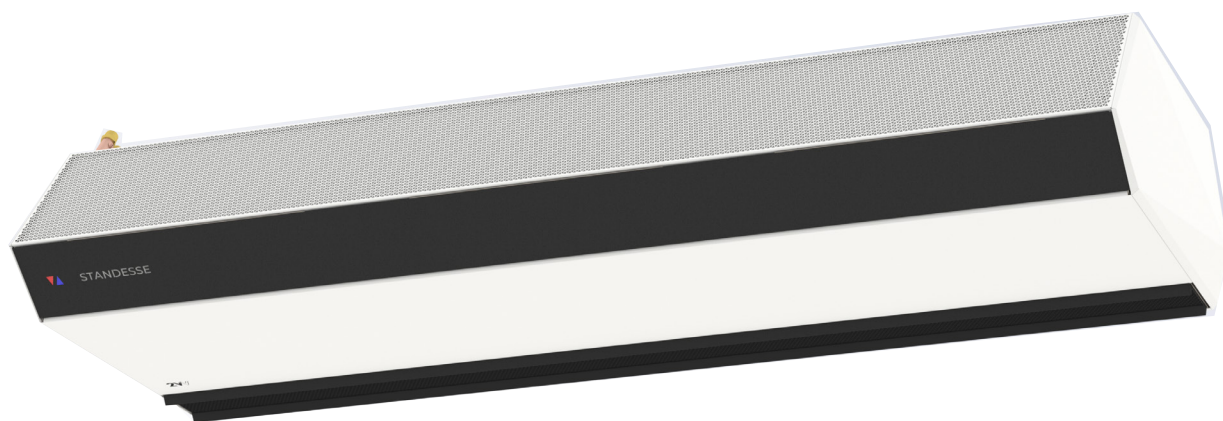


IT



STANDESSE XP






INSTALLAZIONE



4-118-0337

1. PRIMA DI COMINCIARE

Spiegazione dei simboli:

SIMBOLO		SIGNIFICATO
	ATTENZIONE!	Avvertenza/attenzione
	DA NON DIMENTICARE!	Istruzioni importanti
	NOTA BENE	Suggerimenti pratici e informazioni
	INFORMAZIONI TECNICHE	Informazioni tecniche più dettagliate
	LINK	Fare riferimento ad altre parti/sezioni del manuale



Prima dell'installazione, si prega di leggere la sezione "Utilizzo sicuro delle barriere d'aria". Questa sezione contiene tutte le istruzioni per un utilizzo sicuro e corretto del prodotto.

Questo manuale contiene istruzioni importanti per garantire la corretta installazione della barriera d'aria. Prima dell'installazione, si prega di leggere l'intero manuale di istruzioni! Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche, anche alla documentazione tecnica, senza preavviso. Conservare questo manuale utente per un ulteriore utilizzo. Le istruzioni contenute in questo manuale sono parte integrante del prodotto.

Dichiarazione di conformità

I dettagli sono disponibili sul sito web www.2vv.cz

2. DISIMBALLAGGIO

2.1 CONTROLLO DELLA SPEDIZIONE

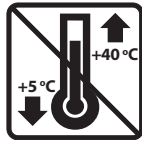


- Una volta ricevuta la consegna, controllare immediatamente che il prodotto imballato non sia danneggiato. Se l'imballo è danneggiato, contattare il servizio di consegna. Se il reclamo non viene inoltrato in tempo, potrebbe non essere valido in seguito.
- Controllare che si tratti esattamente del prodotto che è stato ordinato. In caso di discrepanze, non disimballare la barriera d'aria e contattare immediatamente il fornitore.
- Dopo il disimballaggio, ispezionare la barriera d'aria per verificare che tutte le parti siano in ordine. In caso di dubbi, contattare il fornitore.
- Non installare mai una barriera d'aria danneggiata!
- Se non viene disimballata immediatamente dopo la consegna, la barriera d'aria deve essere conservata in un ambiente interno asciutto, con una temperatura ambiente compresa tra +5 °C e +40 °C

2.2 DISIMBALLAGGIO DELLA BARRIERA D'ARIA



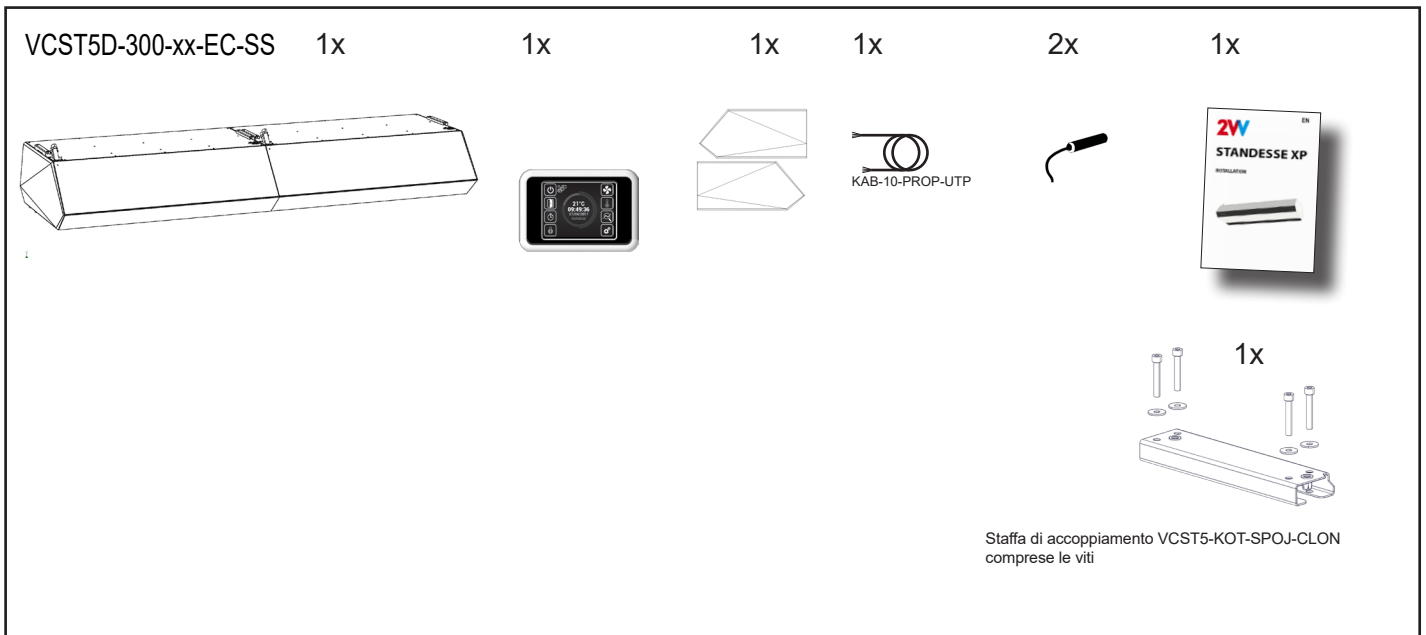
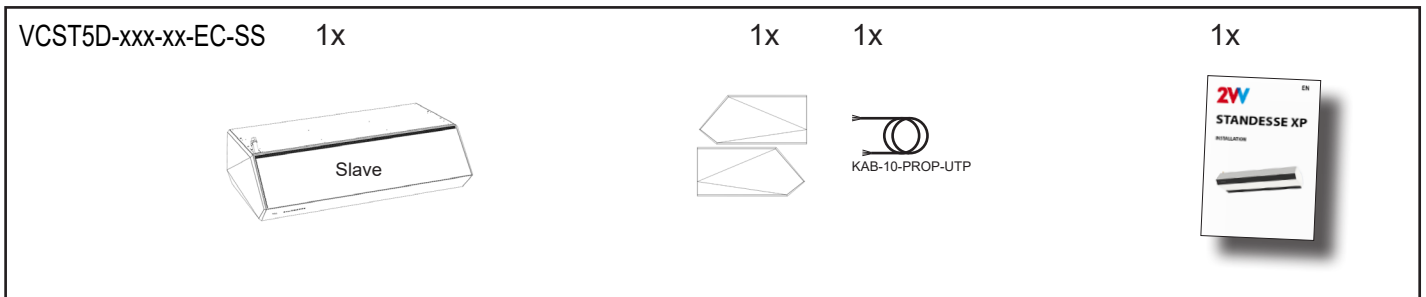
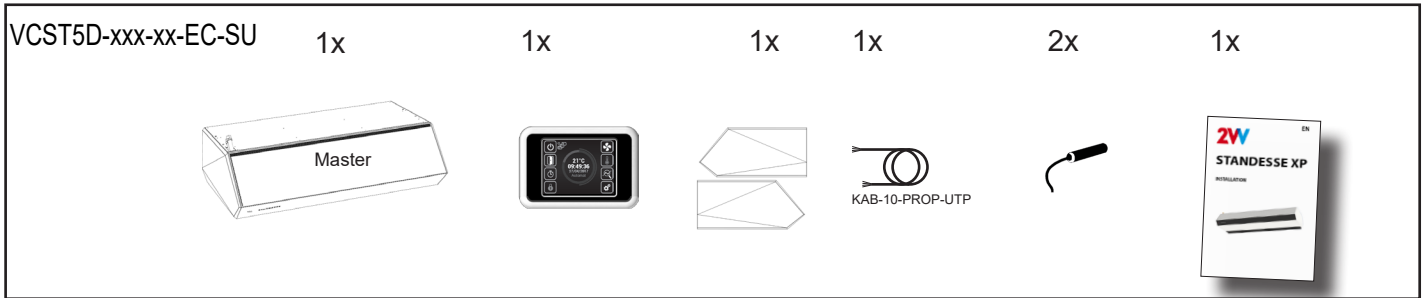
- Se la barriera d'aria è stata trasportata a temperature inferiori a 0° C, sarà necessario lasciarla alla temperatura di funzionamento interna normale per almeno 2 ore dopo il disimballaggio, senza accenderla. Questo permetterà alla barriera d'aria di adattarsi alla temperatura ambiente.



	<p>Tutti i materiali di imballaggio utilizzati sono ecologici e possono essere riutilizzati o riciclati.</p> <p>Si prega di contribuire attivamente alla protezione dell'ambiente, verificando che i materiali di imballaggio siano smaltiti o riutilizzati correttamente.</p>	
--	--	--

3. PARTI PRINCIPALI

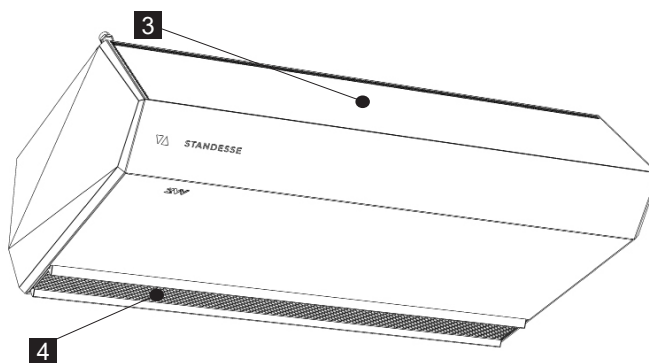
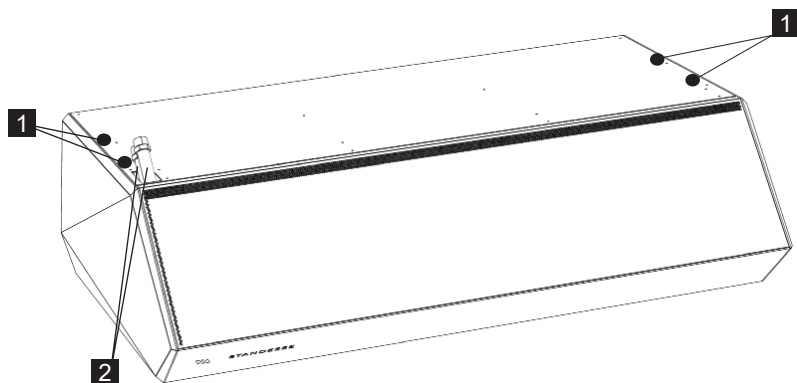
3. SOMMARIO



3. PARTI PRINCIPALI

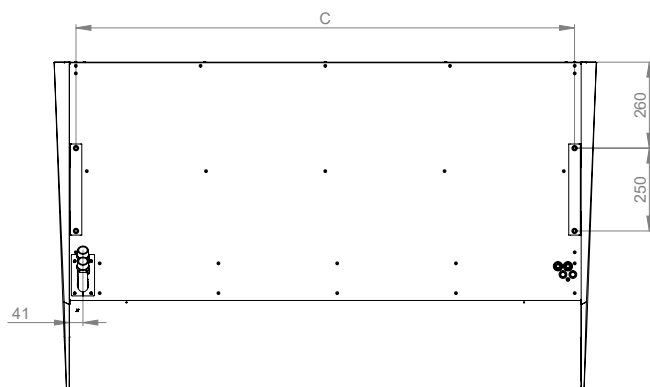
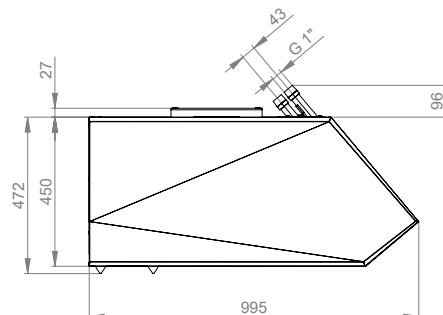
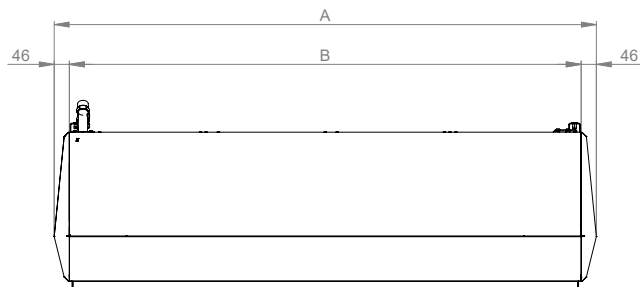
SI PREGA DI NOTARE

- Se l'unità è stata trasportata a temperature inferiori a 0 °C, dopo averla disimballata lasciarla spenta per almeno due ore, per consentire all'unità di adattarsi alla temperatura ambiente.



1. Punti di collegamento di sospensione
2. Collegamento serpentina acqua
3. Ugello pannello anteriore ingresso
4. Griglia uscita

4. DIMENSIONI



	A	B	C
VCST5D150	1637mm	1545mm	1505mm
VCST5D200	2147mm	2055mm	2015mm
VCST5D250	2657mm	2565mm	2525mm
VCST5D300	3182mm	1545+1545mm	1505+1505mm

5. PARAMETRI TECNICI

Mod. barriera d'aria	Altezza di installazione consigliata [m]	Capacità aria [m³/h]	Tensione [V]	Frequenza [Hz]	Corrente [A]	Potenza [kW]
VCST5D150	5	6000	230	50/60	4,7	1,1
VCST5D200		8000	230	50/60	6	1,4
VCST5D250		10000	230	50/60	7,7	1,8
VCST5D300		12000	230	50/60	9,4	2,2

Barriera d'aria con serpentina acqua standard - 60/40°C, (3 file)

Mod. barriera d'aria	Capacità aria [m³/h]	Temperatura ingresso aria [°C]	Temperatura ingresso acqua [°C]	Temperatura uscita acqua [°C]	Potenza di riscaldamento [kW]	Temperatura uscita aria [°C]	Perdita di pressione acqua [kPa]	Flusso acqua [m³/h]
VCST5D150-V3...	6000	18	60	40	36,0	35,7	4,4	1,58
VCST5D200-V3...	8000	18	60	40	45,0	34,6	2,9	1,98
VCST5D250-V3...	10000	18	60	40	59,8	35,6	5,2	2,59
VCST5D300-V3...	12000	18	60	40	71,9	35,7	4,4	3,17

Barriera d'aria con serpentina acqua standard - 70/50 °C, (3 file)

Mod. barriera d'aria	Capacità aria [m³/h]	Temperatura ingresso aria [°C]	Temperatura ingresso acqua [°C]	Temperatura uscita acqua [°C]	Potenza di riscaldamento [kW]	Temperatura uscita aria [°C]	Perdita di pressione acqua [kPa]	Flusso acqua [m³/h]
VCST5D150-V3...	6000	18	70	50	50,5	42,8	7,9	2,63
VCST5D200-V3...	8000	18	70	50	65,1	42,0	5,6	2,84
VCST5D250-V3...	10000	18	70	50	84,5	42,9	9,8	3,71
VCST5D300-V3...	12000	18	70	50	101,0	42,8	7,9	5,26

Barriera d'aria con serpentina acqua standard - 80/60 °C, (3 file)

Mod. barriera d'aria	Capacità aria [m³/h]	Temperatura ingresso aria [°C]	Temperatura ingresso acqua [°C]	Temperatura uscita acqua [°C]	Potenza di riscaldamento [kW]	Temperatura uscita aria [°C]	Perdita di pressione acqua [kPa]	Flusso acqua [m³/h]
VCST5D150-V3...	6000	18	80	60	64,8	49,8	12,2	2,84
VCST5D200-V3...	8000	18	80	60	84,6	49,1	9,0	3,71
VCST5D250-V3...	10000	18	80	60	108,7	50,0	15,4	4,79
VCST5D300-V3...	12000	18	80	60	129,6	49,8	12,2	5,69

Barriera d'aria con serpentina acqua standard - 90/70 °C, (3 file)

Mod. barriera d'aria	Capacità aria [m³/h]	Temperatura ingresso aria [°C]	Temperatura ingresso acqua [°C]	Temperatura uscita acqua [°C]	Potenza di riscaldamento [kW]	Temperatura uscita aria [°C]	Perdita di pressione acqua [kPa]	Flusso acqua [m³/h]
VCST5D150-V3...	6000	18	90	70	79,1	56,8	17,2	3,49
VCST5D200-V3...	8000	18	90	70	103,8	56,2	13,1	4,57
VCST5D250-V3...	10000	18	90	70	132,8	57,1	22,2	5,87
VCST5D300-V3...	12000	18	90	70	158,1	56,8	17,2	6,98

Barriera d'aria - serpentina acqua potente - 60/40 °C, (5 file)

Mod. barriera d'aria	Capacità aria [m³/h]	Temperatura ingresso aria [°C]	Temperatura ingresso acqua [°C]	Temperatura uscita acqua [°C]	Potenza di riscaldamento [kW]	Temperatura uscita aria [°C]	Perdita di pressione acqua [kPa]	Flusso acqua [m³/h]
VCST5D150-V5...	6000	18	60	40	47,8	41,4	4,2	2,09
VCST5D200-V5...	8000	18	60	40	65,5	42,1	6,6	2,84
VCST5D250-V5...	10000	18	60	40	84,7	42,9	11,7	3,71
VCST5D300-V5...	12000	18	60	40	95,5	41,4	4,2	4,18

5. PARAMETRI TECNICI

Barriera d'aria - serpentina acqua potente - 60/45 °C, (5 file)

Mod. barriera d'aria	Capacità aria [m³/h]	Temperatura ingresso aria [°C]	Temperatura ingresso acqua [°C]	Temperatura uscita acqua [°C]	Potenza di riscaldamento [kW]	Temperatura uscita aria [°C]	Perdita di pressione acqua [kPa]	Flusso acqua [m³/h]
VCST5D150-V5...	6000	18	60	45	54,0	44,5	8,8	3,13
VCST5D200-V5...	8000	18	60	45	73,4	45,0	13,9	4,28
VCST5D250-V5...	10000	18	60	45	93,8	45,6	23,9	5,47
VCST5D300-V5...	12000	18	60	45	107,9	44,5	8,8	6,26

Barriera d'aria - serpentina acqua potente - 55/40 °C, (5 file)

Mod. barriera d'aria	Capacità aria [m³/h]	Temperatura ingresso aria [°C]	Temperatura ingresso acqua [°C]	Temperatura uscita acqua [°C]	Potenza di riscaldamento [kW]	Temperatura uscita aria [°C]	Perdita di pressione acqua [kPa]	Flusso acqua [m³/h]
VCST5D150-V5...	6000	18	55	40	47,8	41,4	4,2	2,09
VCST5D200-V5...	8000	18	55	40	45,1	40,2	6,4	2,63
VCST5D250-V5...	10000	18	55	40	61,6	40,7	10,2	3,56
VCST5D300-V5...	12000	18	55	40	79,2	41,3	17,7	4,61

Barriera d'aria - serpentina acqua potente - 55/45 °C, (5 file)

Mod. barriera d'aria	Capacità aria [m³/h]	Temperatura ingresso aria [°C]	Temperatura ingresso acqua [°C]	Temperatura uscita acqua [°C]	Potenza di riscaldamento [kW]	Temperatura uscita aria [°C]	Perdita di pressione acqua [kPa]	Flusso acqua [m³/h]
VCST5D150-V5...	6000	18	55	45	50,9	43,0	16,9	4,43
VCST5D200-V5...	8000	18	55	45	69,0	43,4	26,5	6,01
VCST5D250-V5...	10000	18	55	45	87,7	43,8	45,2	7,63
VCST5D300-V5...	12000	18	55	45	101,8	43,0	16,9	8,86

Barriera d'aria - serpentina acqua potente - 45/35 °C, (5 file)

Mod. barriera d'aria	Capacità aria [m³/h]	Temperatura ingresso aria [°C]	Temperatura ingresso acqua [°C]	Temperatura uscita acqua [°C]	Potenza di riscaldamento [kW]	Temperatura uscita aria [°C]	Perdita di pressione acqua [kPa]	Flusso acqua [m³/h]
VCST5D150-V5...	6000	18	45	35	33,7	34,5	8,1	2,92
VCST5D200-V5...	8000	18	45	35	45,9	34,9	12,7	4,00
VCST5D250-V5...	10000	18	45	35	59,0	35,4	22,1	5,11
VCST5D300-V5...	12000	18	45	35	67,3	34,5	8,1	5,83

Barriera d'aria - serpentina acqua potente - 40/30 °C, (5 file)

Mod. barriera d'aria	Capacità aria [m³/h]	Temperatura ingresso aria [°C]	Temperatura ingresso acqua [°C]	Temperatura uscita acqua [°C]	Potenza di riscaldamento [kW]	Temperatura uscita aria [°C]	Perdita di pressione acqua [kPa]	Flusso acqua [m³/h]
VCST5D150-V5...	6000	18	40	30	24,7	30,1	4,6	2,12
VCST5D200-V5...	8000	18	40	30	34,1	30,5	7,4	2,95
VCST5D250-V5...	10000	18	40	30	44,3	31,0	13,2	3,85
VCST5D300-V5...	12000	18	40	30	49,4	30,1	4,6	4,25

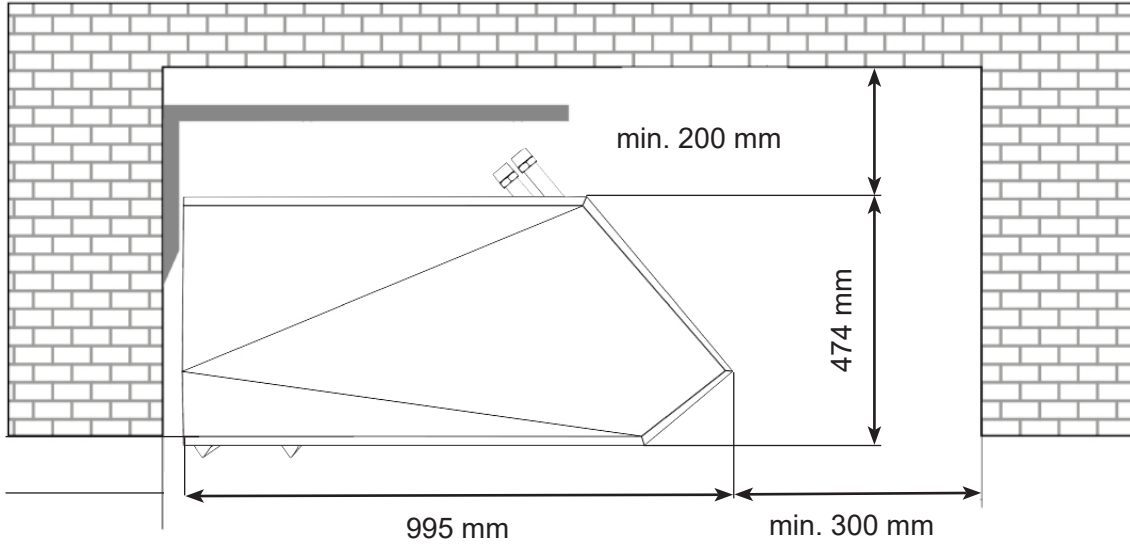
Barriera d'aria - serpentina acqua potente - 35/25 °C, (5 file)

Mod. barriera d'aria	Capacità aria [m³/h]	Temperatura ingresso aria [°C]	Temperatura ingresso acqua [°C]	Temperatura uscita acqua [°C]	Potenza di riscaldamento [kW]	Temperatura uscita aria [°C]	Perdita di pressione acqua [kPa]	Flusso acqua [m³/h]
VCST5D150-V5...	6000	18	35	25	14,8	25,3	1,9	1,30
VCST5D200-V5...	8000	18	35	25	21,2	25,8	3,2	1,84
VCST5D250-V5...	10000	18	35	25	28,8	26,5	6,1	2,48
VCST5D300-V5...	12000	18	35	25	29,6	25,3	1,9	2,59

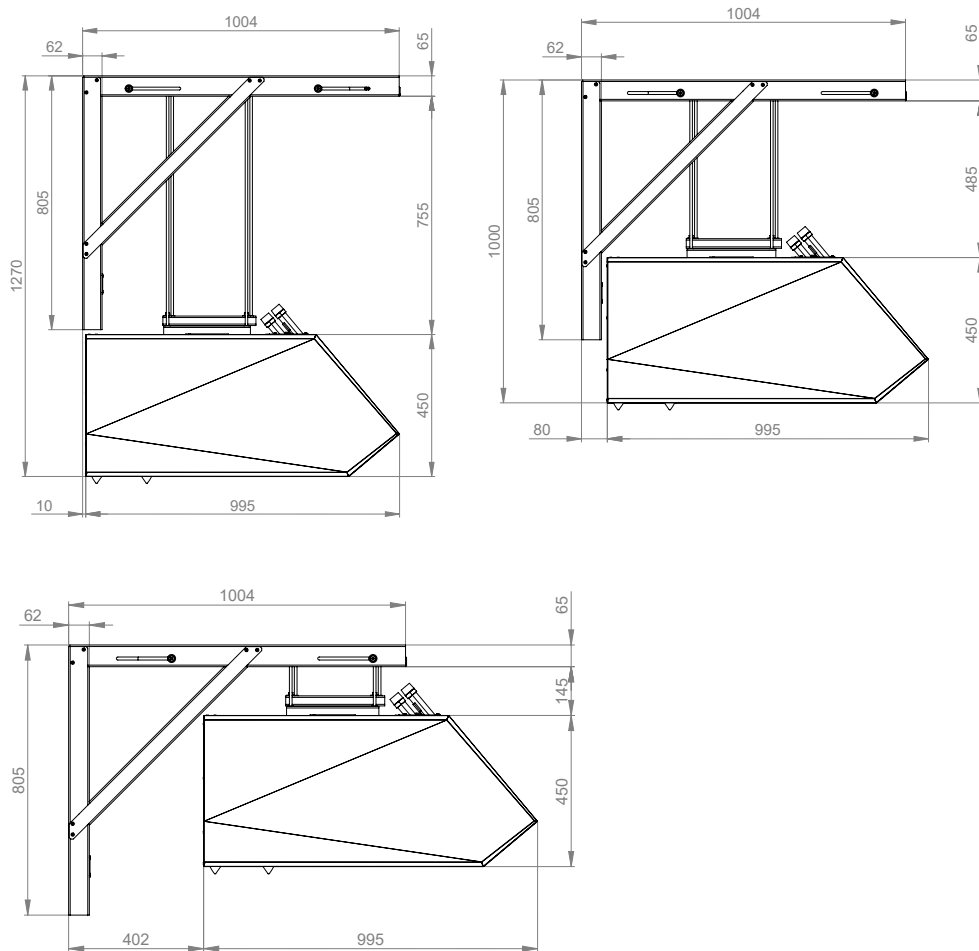
6. INSTALLAZIONE

SCEGLIERE IL LUOGO DI INSTALLAZIONE E INSTALLARE LA BARRIERA D'ARIA

Tolleranze di installazione massime consigliate



DIMENSIONI DI INSTALLAZIONE - INSTALLAZIONE ORIZZONTALE



6. INSTALLAZIONE

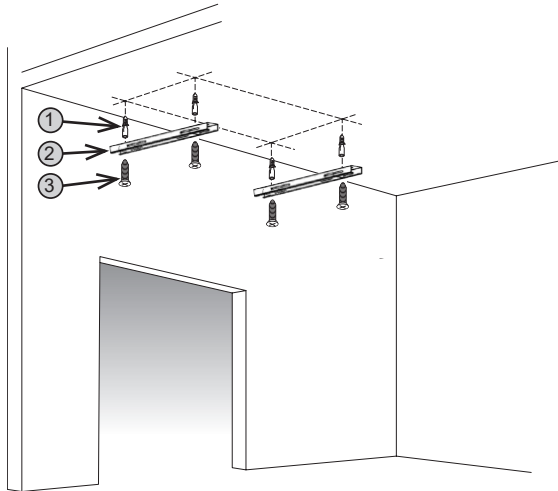
MONTAGGIO ORIZZONTALE DELLA BARRIERA D'ARIA

Misurare lo spazio dell'installazione orizzontale e fissare le mensole di sospensione

Le mensole di sospensione sono accessori opzionali che devono essere ordinati.

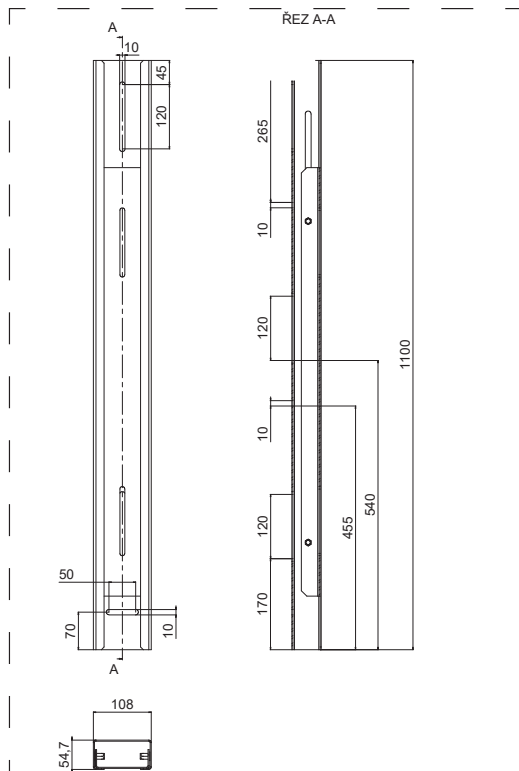


Installazione a soffitto usando
VCST5-KOT-H-STROP

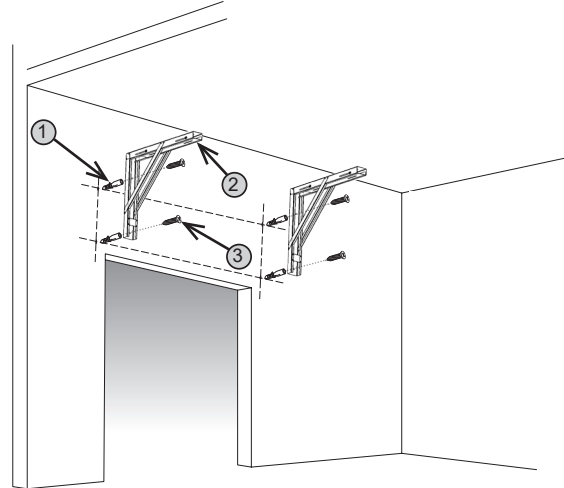


Materiale usato:

- ① Ancoraggio a parete
- ② Staffa a soffitto
(parte del set: VCST5-KOT-H-STROP)
- ③ Vite

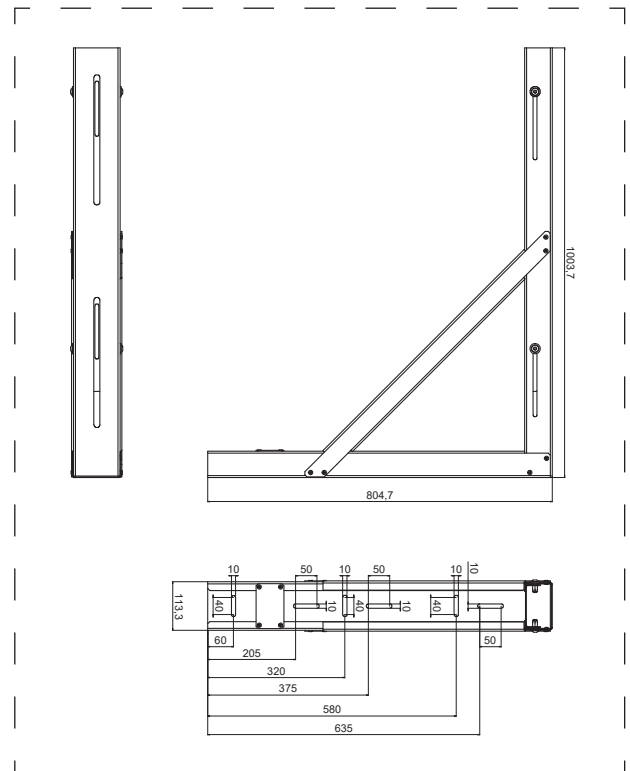


Installazione a parete usando
VCST5-KOT-H-STENA



Materiale usato:

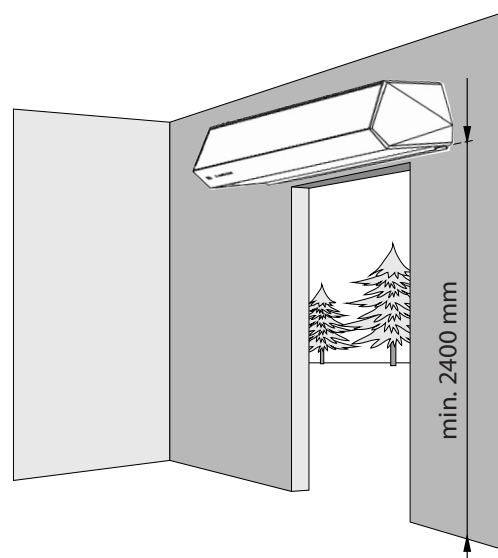
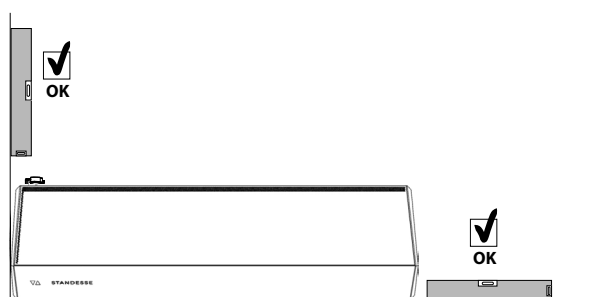
- ① Ancoraggio a parete
- ② Staffa a soffitto
(parte del set: VCST5-KOT-H-STENA)
- ③ Vite



6. INSTALLAZIONE

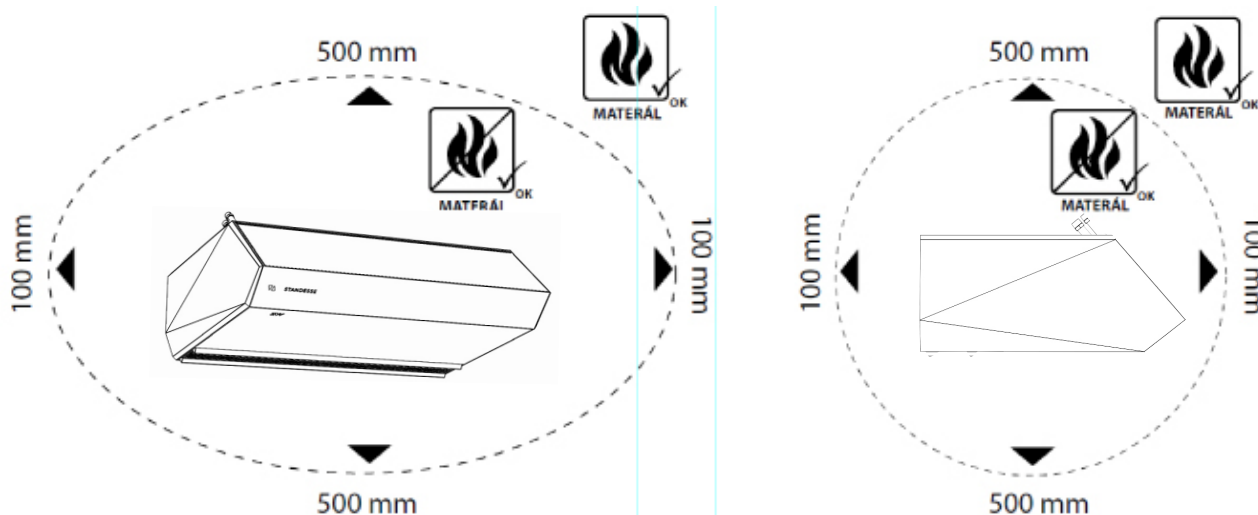
Misurare la sede di installazione

- Solo i materiali non infiammabili (quelli che non bruciano, bruciano senza fiamma, o carbonizzano), o i materiali resistenti al fuoco (quelli che non bruciano, ma bruciano principalmente senza fiamma, come ad es. il cartongesso) possono essere situati entro 100 mm in qualsiasi direzione rispetto alla barriera d'aria. Tuttavia, questi materiali non devono bloccare l'ingresso o l'uscita della barriera d'aria.
- Per le barriere d'aria con riscaldatore elettrico, le distanze di sicurezza da osservare rispetto alle superfici strutturali dell'edificio e agli oggetti infiammabili sono le seguenti:
- La distanza di sicurezza per i materiali infiammabili nella direzione del flusso d'aria principale (ossia dietro all'uscita) è di 500 mm,
- La distanza di sicurezza per i materiali infiammabili al di sopra della barriera d'aria è di 500 mm,
- La distanza di sicurezza per i materiali infiammabili in altre direzioni è di 100 mm.



- La barriera d'aria deve essere installata solo in posizione orizzontale!
- La barriera d'aria può essere installata sopra l'apertura della porta. Tutte le distanze di separazione per i materiali infiammabili e necessarie per il funzionamento sicuro della barriera d'aria devono essere rispettate.
- La barriera d'aria deve essere utilizzata in ambienti interni asciutti con una temperatura ambiente compresa tra +5° C e +40° C e una umidità relativa fino all'80%.
- La barriera d'aria non è destinata a muovere aria contenente miscele combustibili o esplosive, fumi chimici, polveri grossolane, fuliggine, grassi, veleni, germi infettivi, ecc.

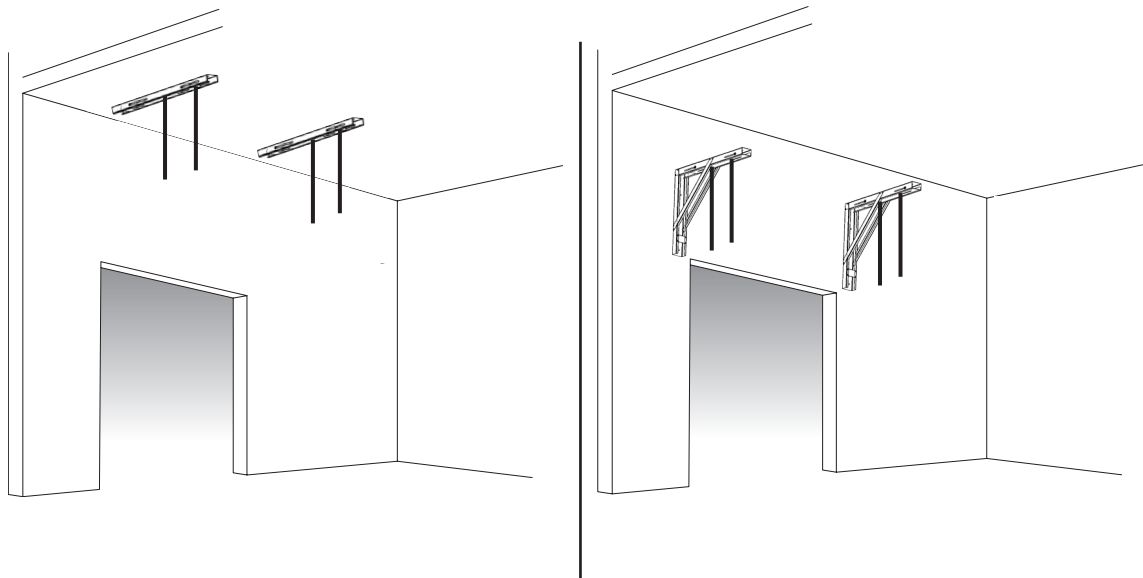
6.1.-2 Distanze di sicurezza



6. INSTALLAZIONE

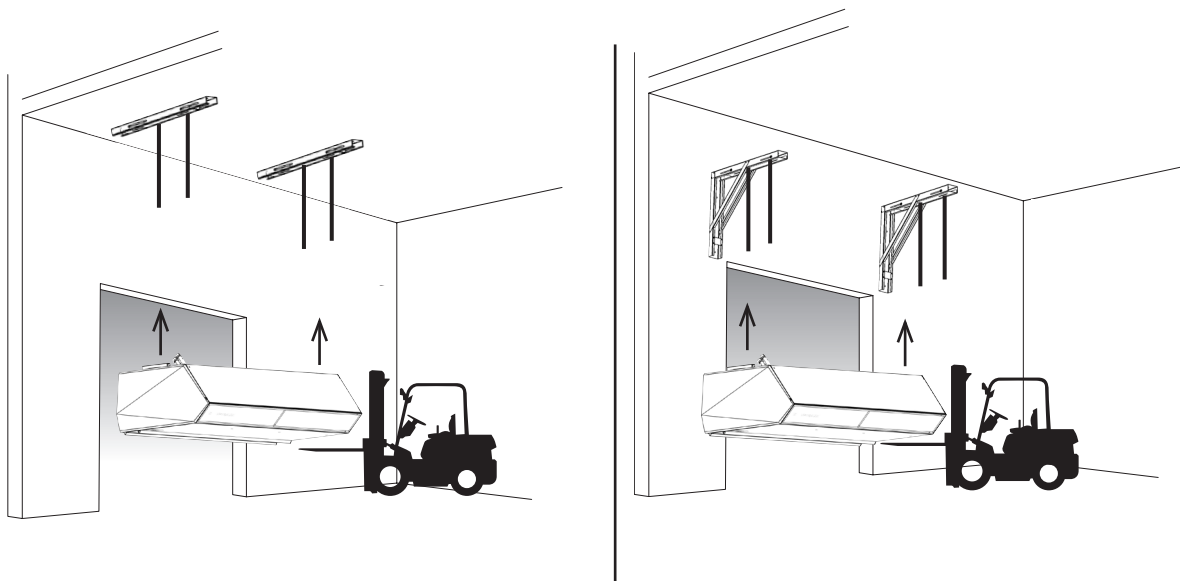
Installare le aste filettate

Le aste filettate non sono accessori inclusi con la barriera d'aria, e devono essere fornite dall'installatore.



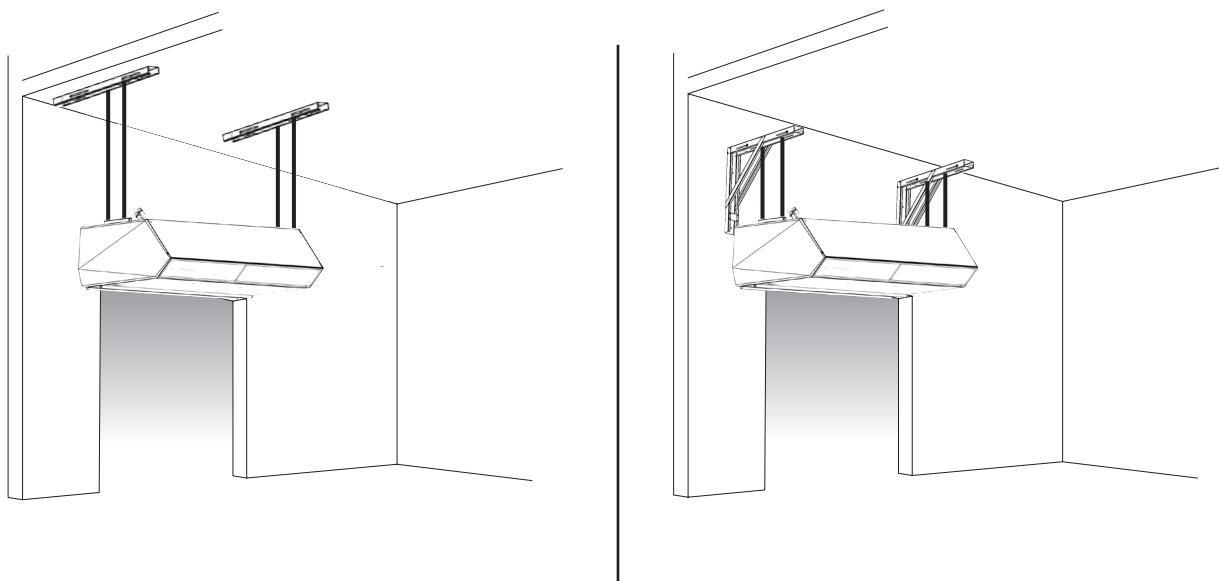
Installare la barriera d'aria usando una piattaforma di sollevamento a forche

SUGGERIMENTO: Se la barriera d'aria è imballata orizzontalmente, è possibile lasciarla nella cassa e sollevare l'intero gruppo.

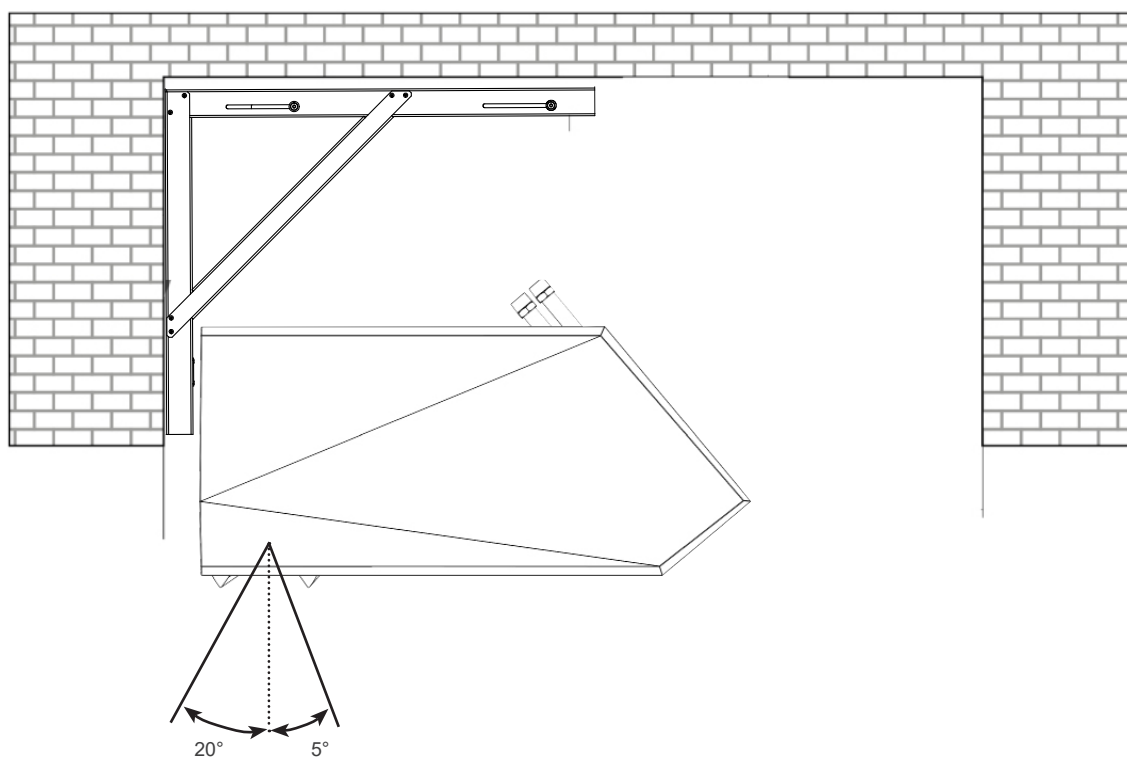


6. INSTALLAZIONE

Fissaggio alle aste filettate preparate

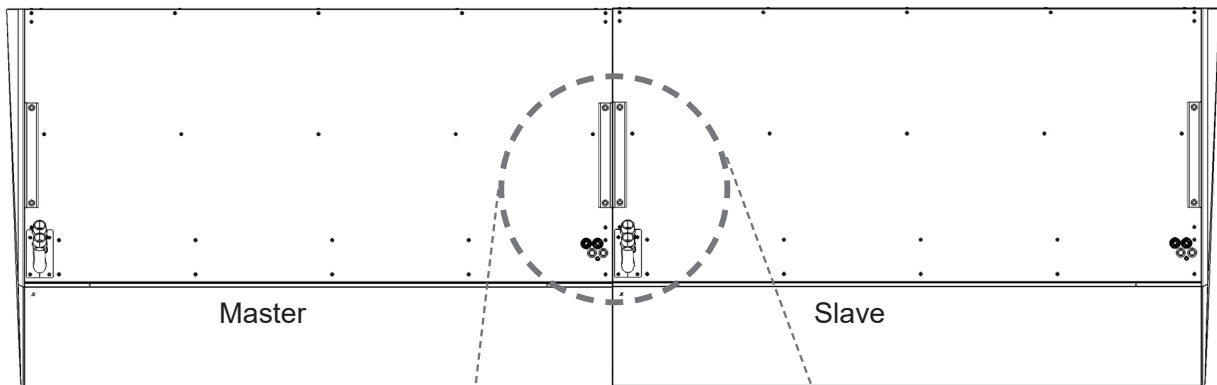
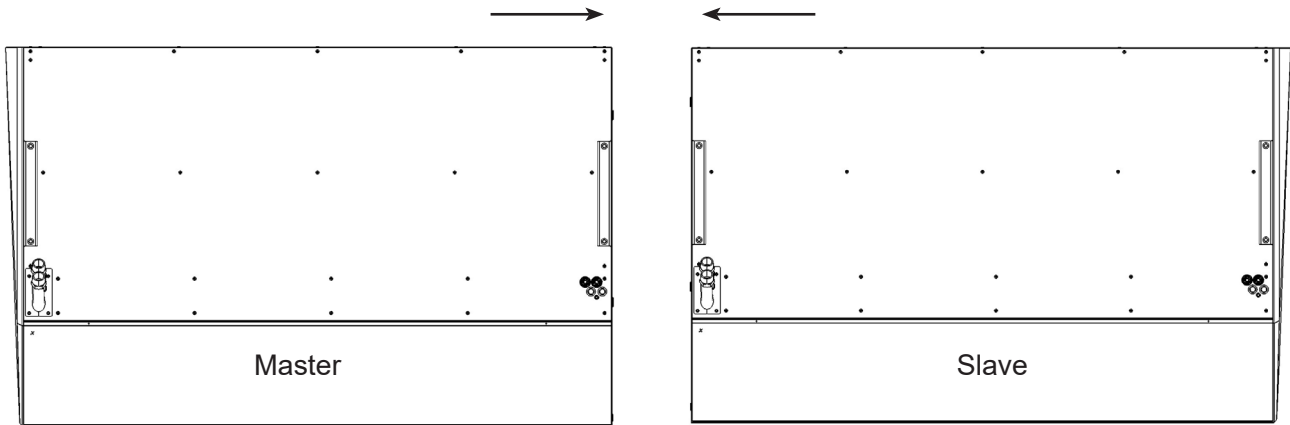


Dimensioni di installazione - griglia di uscita regolabile

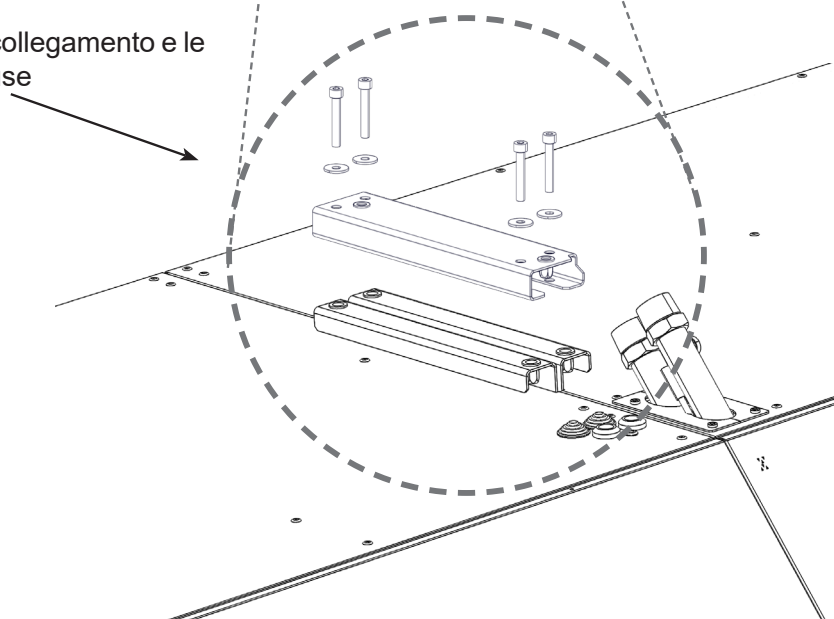


6. INSTALLAZIONE

La barriera d'aria modello VCST5D300 è composta da due moduli che devono essere collegati.



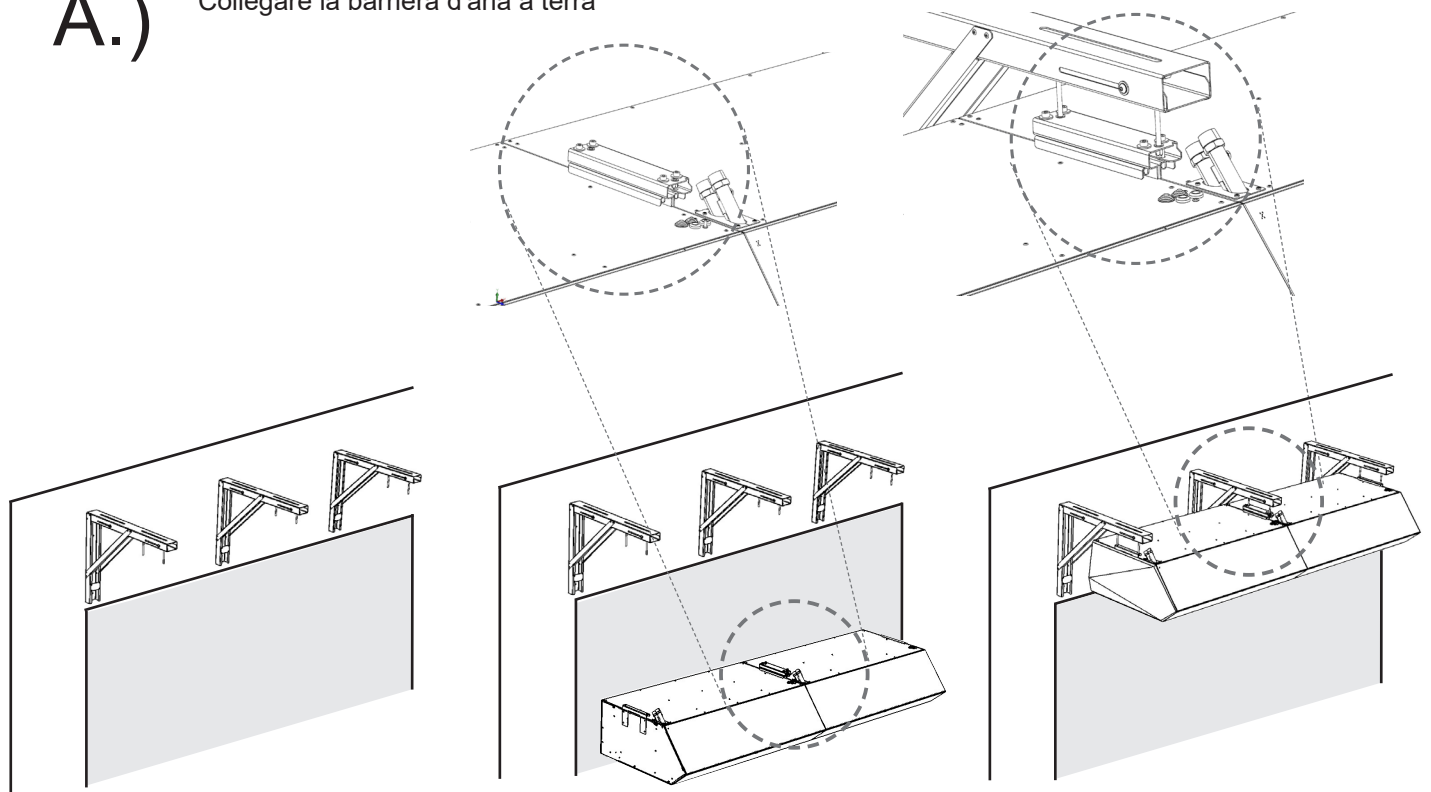
La piastra di collegamento e le viti sono incluse



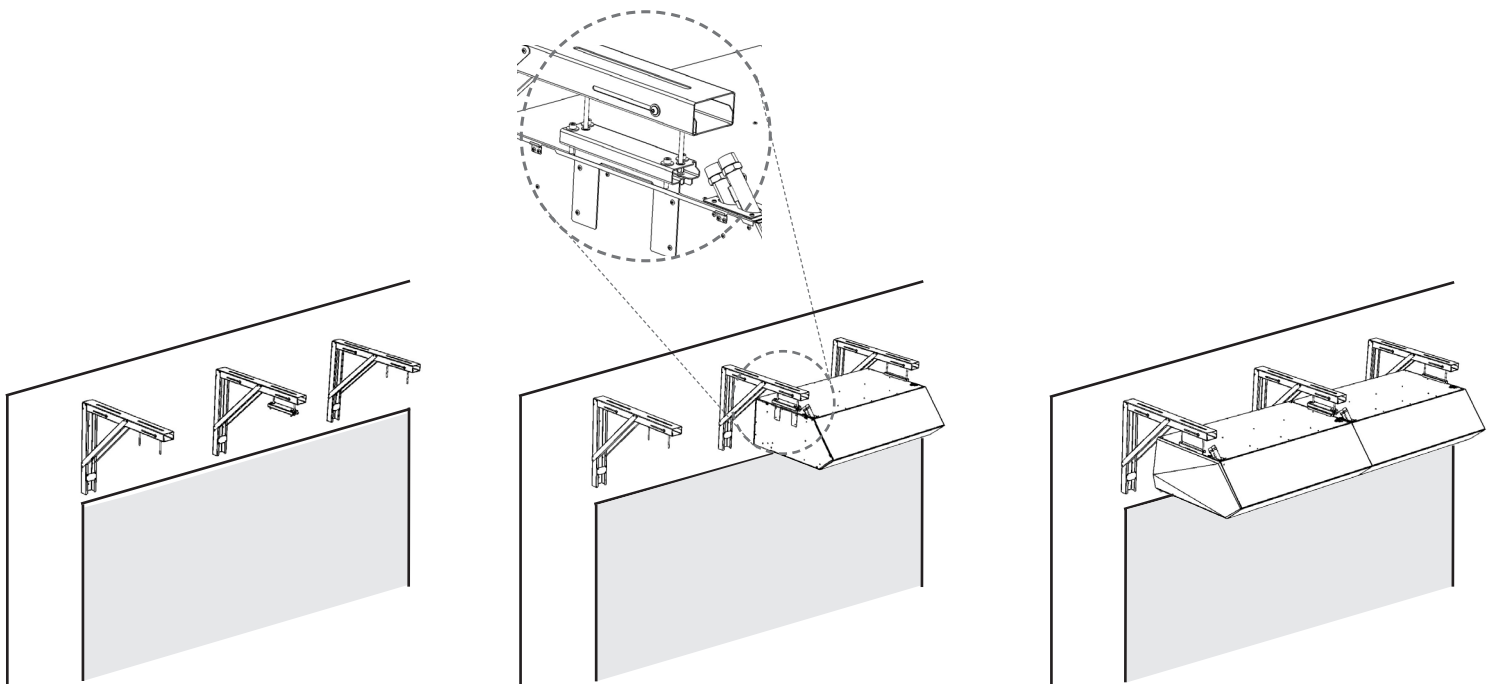
6. INSTALLAZIONE

Installazione della barriera d'aria da 3 m

A.) Collegare la barriera d'aria a terra



B.) Collegare la barriera d'aria alla staffa a parete/soffitto

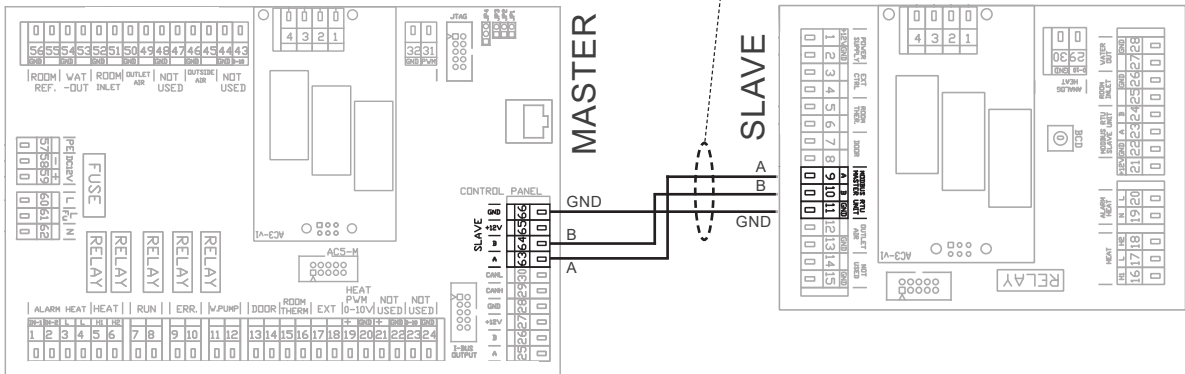
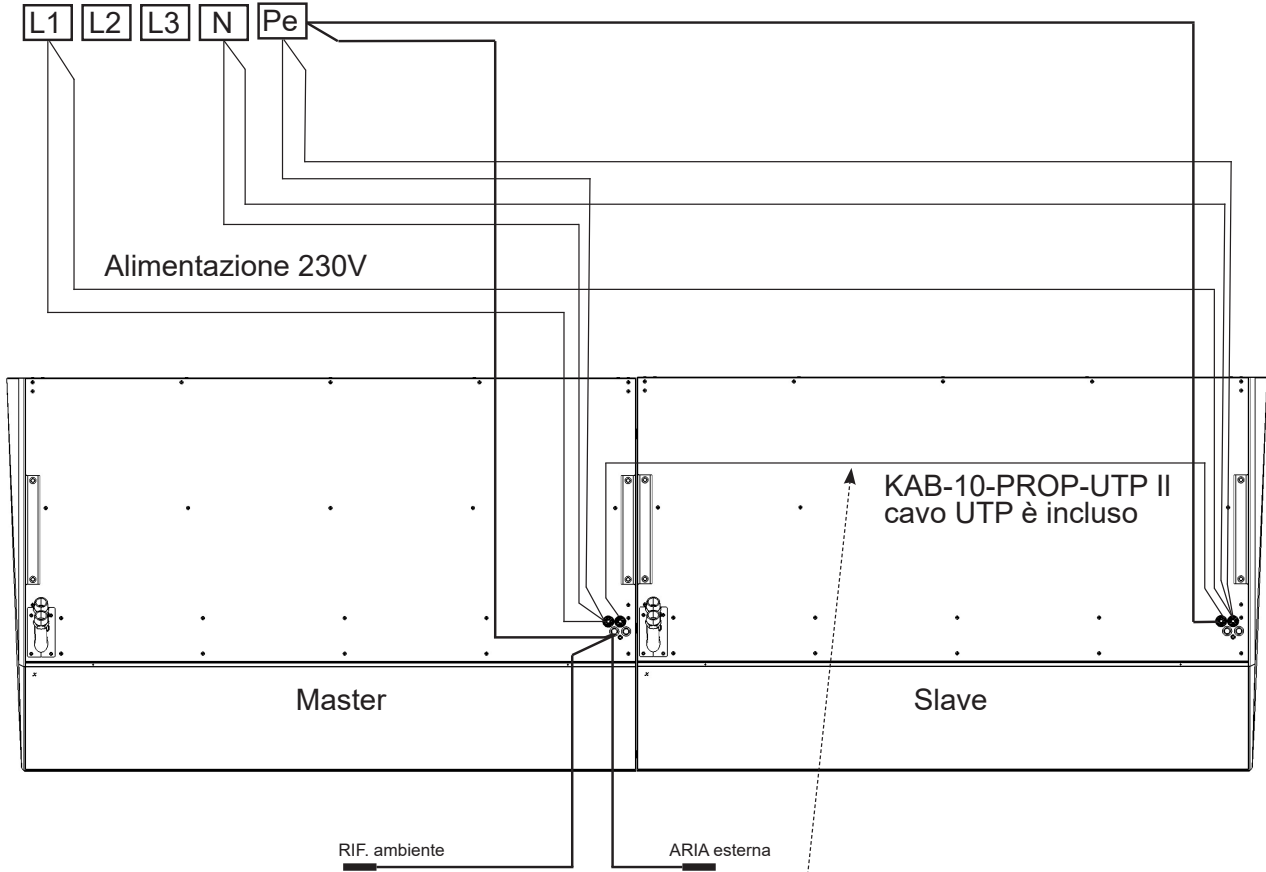


6. INSTALLAZIONE

Barriera con cablaggio elettrico VCST5D300 o barriere concatenate

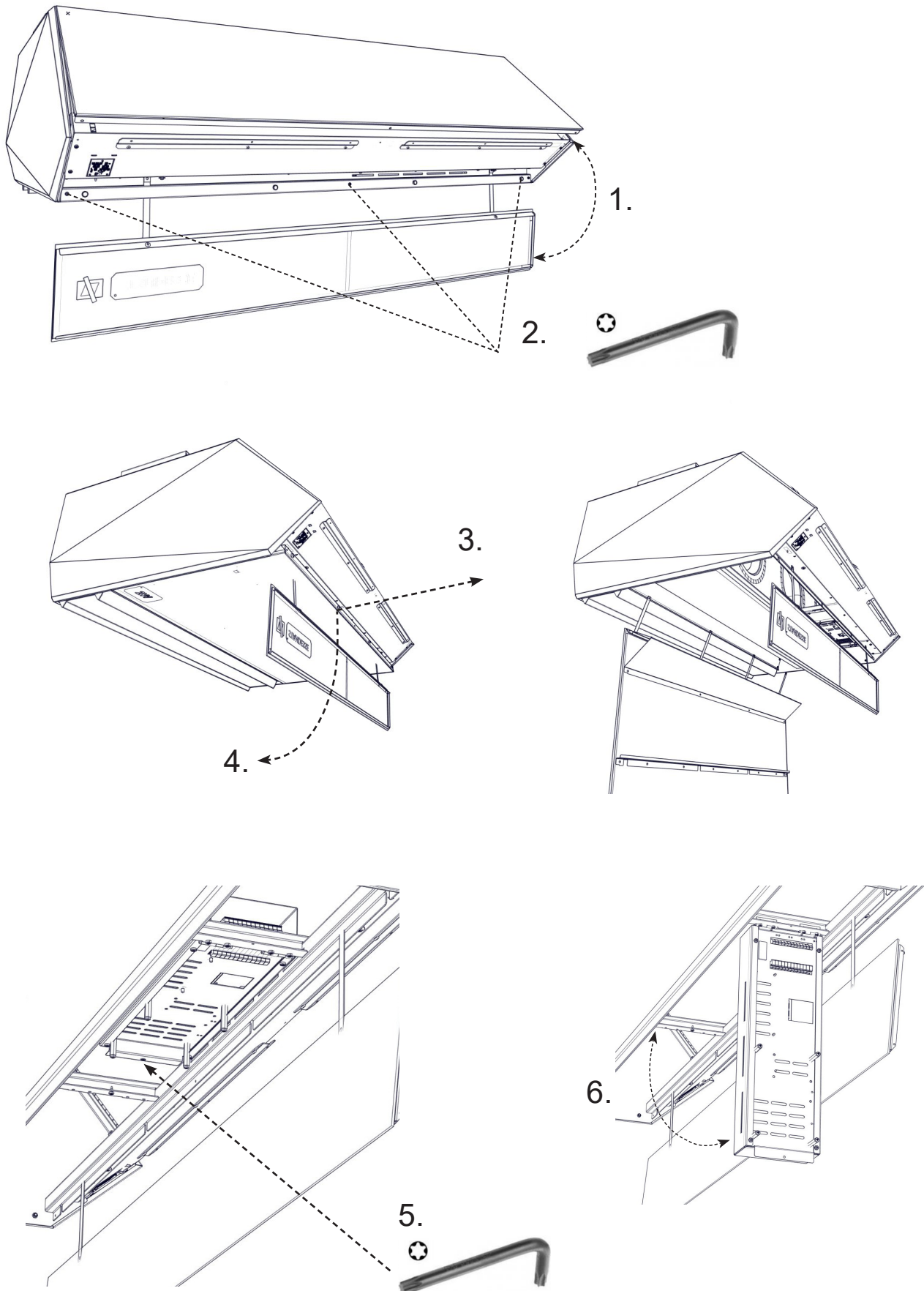
Le barriere d'aria che sono concatenate devono essere collegate alla stessa fase (L1).

Per evitare lo spegnimento dell'RCD (dispositivo di corrente residua), si consiglia di collegare un cavo di terra aggiuntivo (CY 4).

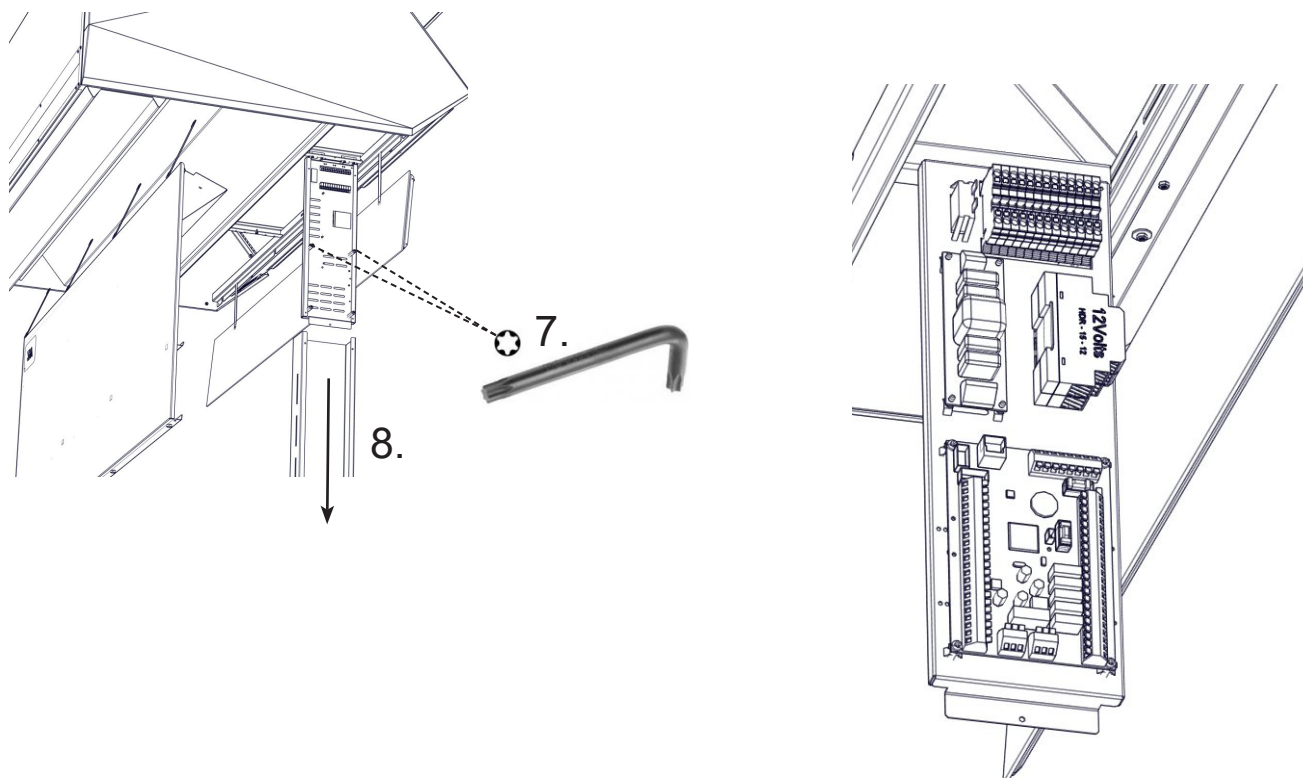


6. INSTALLAZIONE

Apertura della barriera d'aria per interventi di manutenzione e controllo



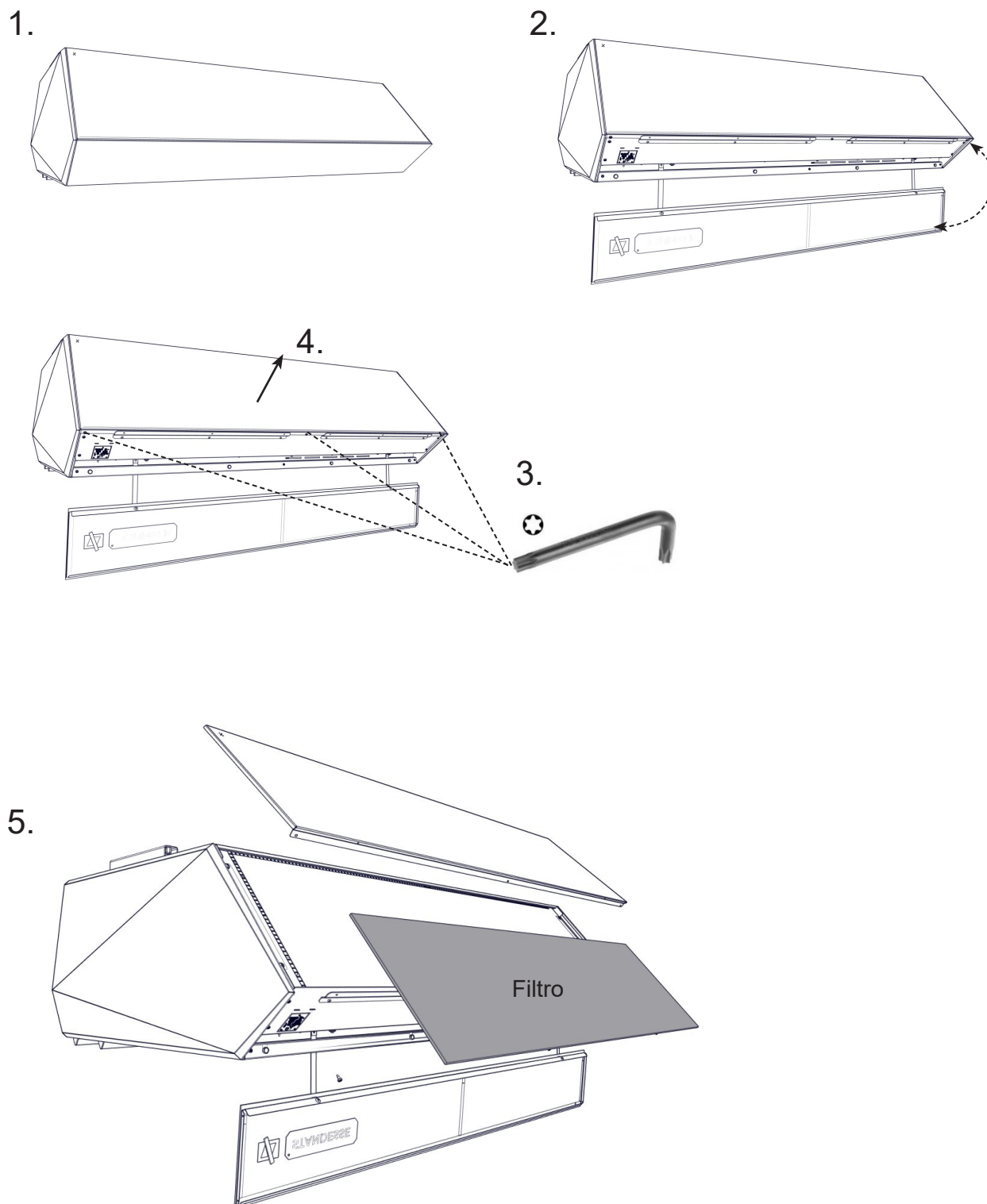
6. INSTALLAZIONE



1	togliere il coperchio anteriore mantenuto in posizione dal magnete
2	svitare le viti di bloccaggio (T20)
3	spostare il coperchio inferiore seguendo la direzione della freccia
4	tirare il coperchio verso il basso
5	svitare le viti di bloccaggio (T20)
6	abbassare il quadro di comando
7	svitare le viti di bloccaggio (T20)
8	togliere il coperchio di controllo seguendo la direzione della freccia

6. INSTALLAZIONE

Apertura della barriera d'aria per la sostituzione del filtro



6. INSTALLAZIONE

COLLEGARE I TUBI DI INGRESSO E DI USCITA DELL'ACQUA

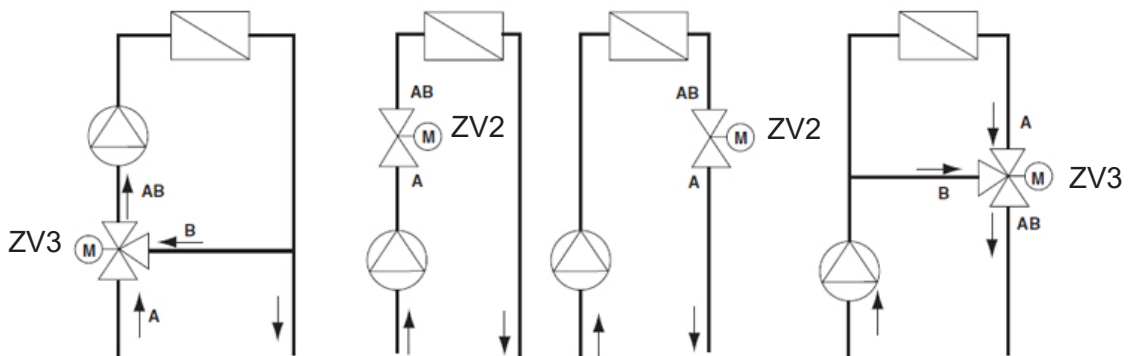


- Il collegamento e il controllo di pressione della serpentina acqua devono essere effettuati da una persona in possesso di conoscenze idrauliche professionali, che ha l'obbligo di rispettare le normative e i regolamenti in vigore nel paese in questione.
- La temperatura massima dell'acqua è +100° C. La pressione massima è 1.6 MPa. Si consiglia di installare una valvola di arresto sull'ingresso e sull'uscita della serpentina acqua per consentire l'interruzione dell'alimentazione di acqua.



5.2-1 Controllo della serpentina LPHW con una valvola di zona ZV-3

La valvola di zona ZV3 o ZV2 è un accessorio richiesto per il modulo di controllo.



- Per la descrizione dettagliata della regolazione della serpentina acqua attraverso la valvola di zona (ZV3/ZV2), compreso il suo collegamento, fare riferimento al manuale di istruzioni per la valvola di zona ZV.

6. INSTALLAZIONE

INSTALLAZIONE ELETTRICA



- Il collegamento elettrico della barriera d'aria deve essere basato su un progetto professionale realizzato da un progettista di impianti elettrici qualificato.
- L'installazione deve essere eseguita da un elettricista professionista qualificato. Devono essere rispettati tutti i regolamenti e le direttive nazionali applicabili.
- Gli schemi elettrici presenti sul prodotto hanno la priorità rispetto a quelli presentati in questo manuale!
- Prima dell'installazione, controllare che le marcature dei terminali corrispondano alle marcature riportate sullo schema dei collegamenti elettrici. In caso di dubbio, contattare il proprio fornitore e non collegare in nessun caso la barriera d'aria.
- Non raggiungere mai l'interno della barriera d'aria, a meno che l'alimentazione elettrica generale non sia stata disinserita!
- Se il prodotto è collegato a un sistema di controllo diverso da quello originale, i componenti di regolazione e misurazione devono essere collegati dall'azienda che ha fornito il sistema.
- L'azienda che esegue l'installazione elettrica definisce le dimensioni minime del cavo di alimentazione in base alle normative applicabili nel luogo di installazione, alla posizione di installazione del cavo, alle condizioni circostanti e ai parametri tecnici della barriera.



- Particolare attenzione deve essere prestata alla capacità della rete di distribuzione della barriera d'aria con riscaldatore elettrico in termini di tensione di alimentazione in merito ai valori di corrente di fase adeguati per limitare le fluttuazioni di tensione e lo sfarfallio della rete.

Il cavo minimo per collegare la barriera è 3Cx2,5!!!

- La barriera d'aria deve essere protetta da un apposito interruttore di corrente, in conformità ai relativi parametri elettrici. Per motivi di sicurezza si sconsiglia una protezione sovradimensionata.
- La barriera d'aria deve essere collegata utilizzando il sistema TN-S, il che significa che il conduttore neutro deve essere sempre collegato.
- Un interruttore generale di arresto in grado di scollegare tutti i poli della rete deve essere posizionato nella rete di alimentazione elettrica.
- Il grado di protezione dell'involucro elettrico della barriera d'aria è IP 20.

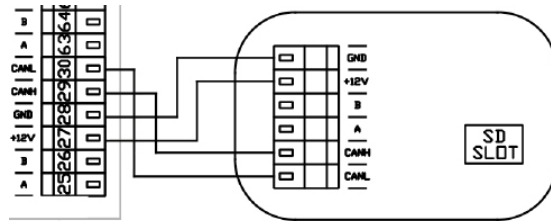
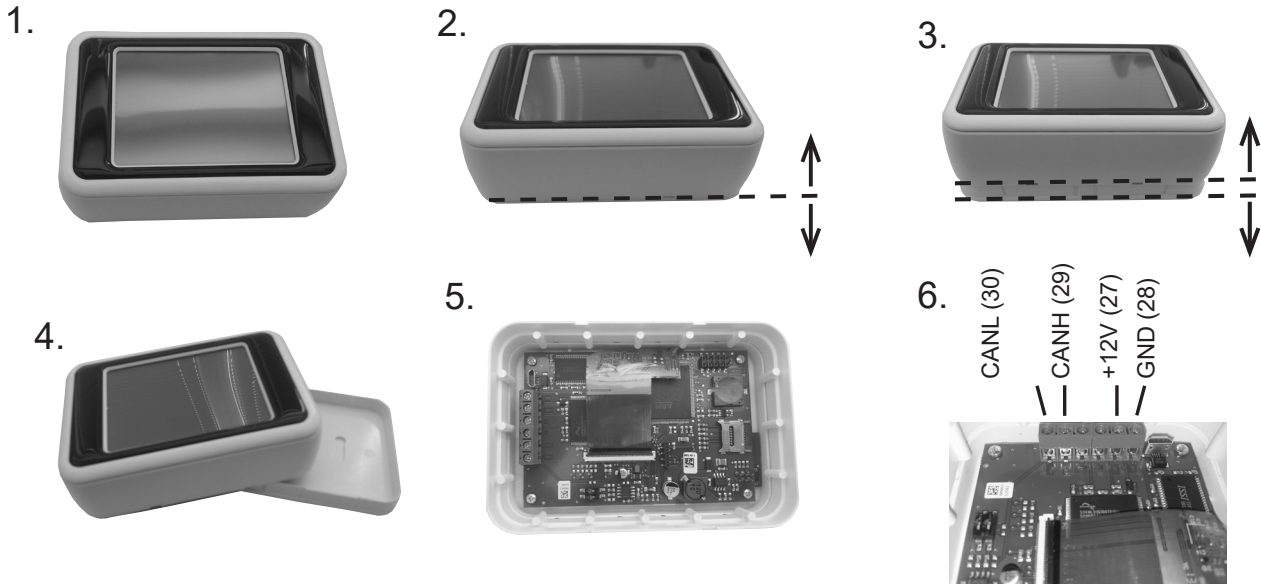


- I parametri elettrici sono indicati sull'etichetta del costruttore, che si trova sotto il coperchio di servizio della barriera d'aria.

Air curtain Type	
U = Voltage	I = Net current
f = Frequency	P = Output
n = Speed	m = Weight
ph = Phase	IP = IP rating
av = Air output	ver =
Serial number	

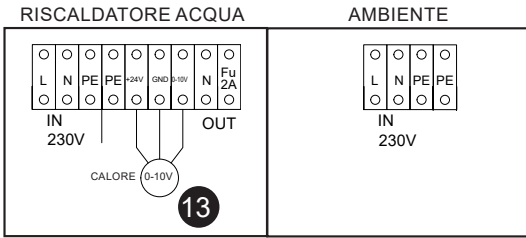
6. INSTALLAZIONE

COLLEGAMENTO DEL PANNELLO DEL DISPLAY DI CONTROLLO

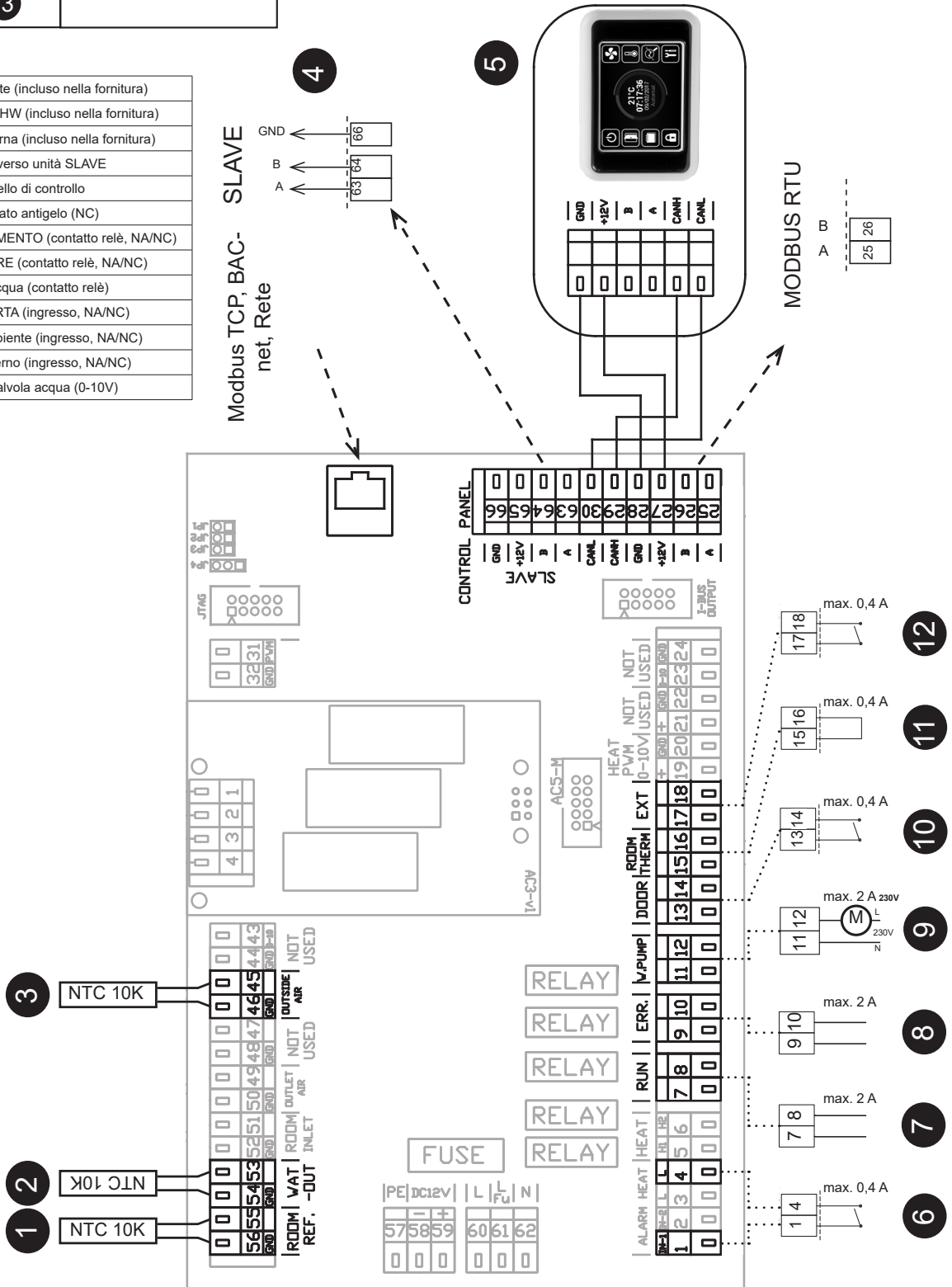


6. INSTALLAZIONE

SUPERIOR MASTER

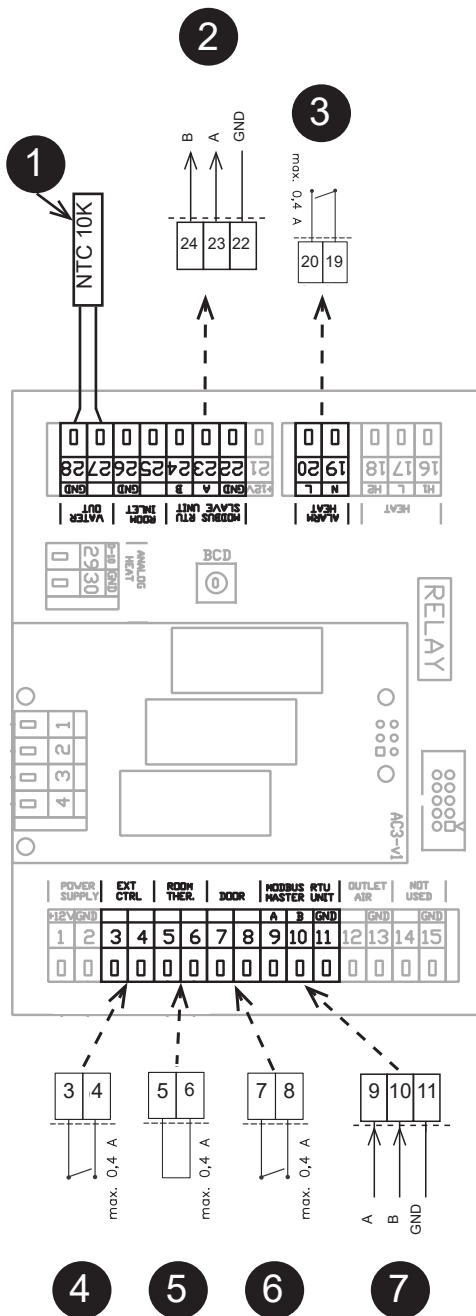
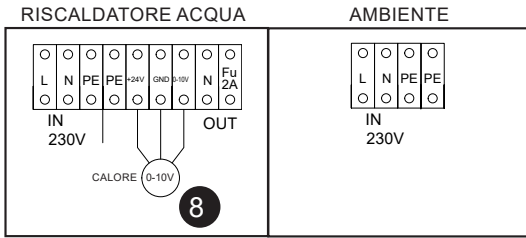


1	Sensore ambiente (incluso nella fornitura)
2	Sensore uscita LPHW (incluso nella fornitura)
3	Sensore aria esterna (incluso nella fornitura)
4	Segnale verso unità SLAVE
5	Pannello di controllo
6	Termostato antigelo (NC)
7	Contatto FUNZIONAMENTO (contatto relè, NA/NC)
8	Contatto ERRORE (contatto relè, NA/NC)
9	Pompa acqua (contatto relè)
10	Contatto PORTA (ingresso, NA/NC)
11	Termostato ambiente (ingresso, NA/NC)
12	Controllo esterno (ingresso, NA/NC)
13	Controllo valvola acqua (0-10V)



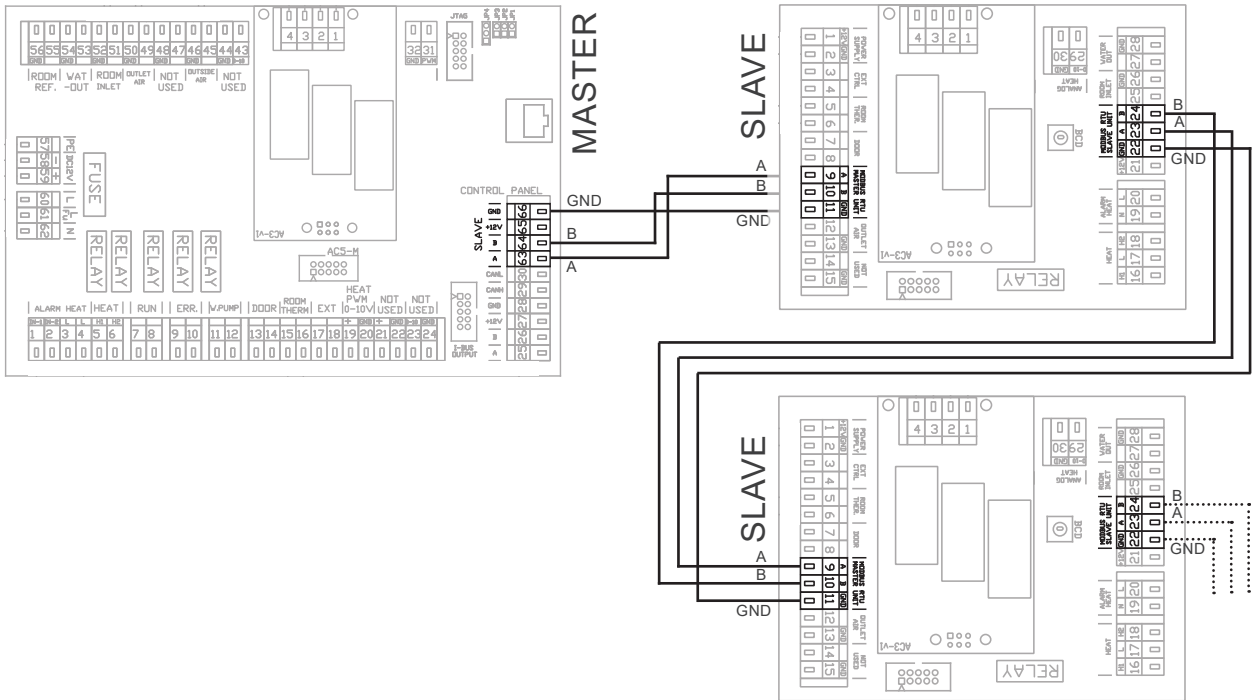
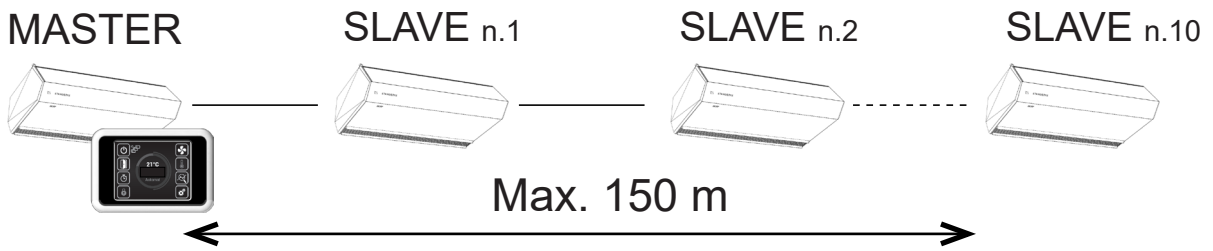
6. INSTALLAZIONE

Modulo di controllo Slave



1	Sensore uscita LPHW (incluso nella fornitura)
2	Segnale da unità master
3	Allarme riscaldatore (NC)
4	Controllo esterno (ingresso, NA/NC)
5	Termostato ambiente (ingresso, NA/NC)
6	Contatto PORTA (ingresso, NA/NC)
7	Unità master Modbus RTU
8	Controllo valvola acqua (0-10V)

6. INSTALLAZIONE



La lunghezza totale del bus di tutte le barriere concatenate non deve superare 150 m!!!

SLAVE

SLAVE	BCD	SLAVE	BCD
N.1	1	N. 6	6
N.2	2	N. 7	7
N. 3	3	N. 8	8
N. 4	4	N. 9	9
N. 5	5	N. 10	A

7. AVVIO INIZIALE



Prima di avviare l'unità, controllare che:

- All'interno dell'unità non siano stati lasciati utensili o altri oggetti che potrebbero danneggiarla.
- L'alimentazione elettrica e di acqua di riscaldamento siano collegate in modo corretto.
- L'unità sia coperta in modo adeguato.
- Il pannello di controllo sia collegato correttamente.



Durante la messa in servizio, verificare il corretto funzionamento dell'unità (ventilatori, riscaldamento). Controllare le altre possibili impostazioni e funzioni secondo il manuale d'uso.



STANDESSE XP

Sistema di controllo AirGENIO Superior



8. CONTROLLO

LEGGERE CON ATTENZIONE!

Prima della messa in servizio iniziale, controllare:

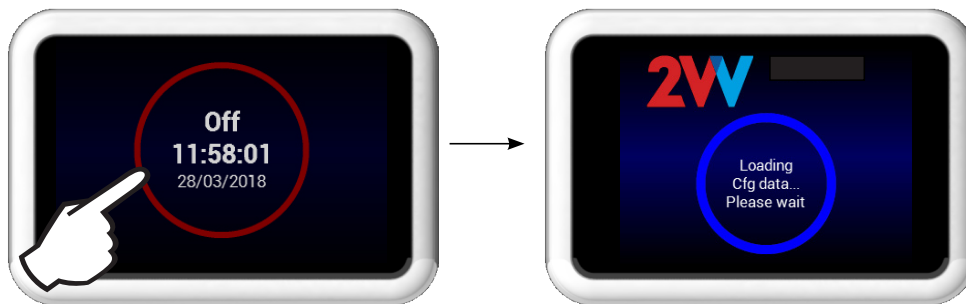
- che il dispositivo sia ben fissato alla struttura di supporto,
- che il dispositivo sia chiuso correttamente,
- che l'alimentazione elettrica sia collegata correttamente, compresa la messa a terra e la protezione di attivazione esterna,
- che tutti i componenti elettrici siano collegati in modo sicuro,
- che l'installazione sia conforme a tutte le istruzioni contenute nel presente documento,
- che nessun utensile o altro oggetto che possa danneggiare l'unità vi sia rimasto all'interno.

ATTENZIONE!

- Alterazioni o modifiche apportate ai collegamenti interni sono vietate e comportano la perdita della garanzia.
- Si consiglia l'impiego di accessori forniti dalla nostra azienda. In caso di dubbi relativi all'uso di accessori non originali, contattare il proprio fornitore.

AVVIO

Dopo avere collegato l'alimentazione elettrica, il display si accende e i dati vengono caricati. Il dispositivo è pronto per essere attivato una volta che i dati di servizio sono stati caricati completamente.



Il telecomando è dotato di un touch screen. Il dispositivo viene controllato toccando i simboli sullo schermo.

DESCRIZIONE DELLA SCHERMATA PRINCIPALE



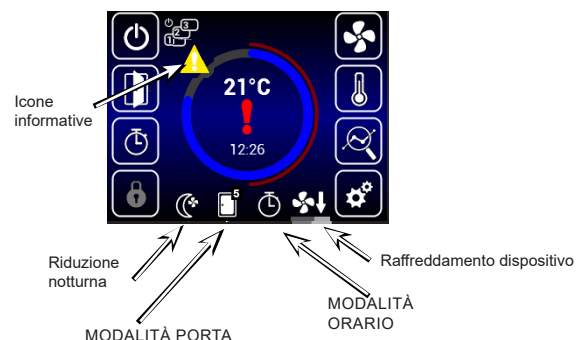
ICONE DI AVVERTENZA

Forniscono informazioni sugli errori. Cliccandovi sopra si apre una schermata con il rapporto sugli errori.



Icone informative

Informazioni sullo stato, non sugli errori.



I menu sono descritti sotto

- pag. 13
- pag. 14
- pag. 17

8. CONTROLLO



Stato corrente

Questa schermata mostra lo stato dettagliato dell'apertura e i valori dei sensori:

- Impostazioni flusso aria corrente (fase o %), icone informative
- Temperatura dell'aria all'ingresso*, all'uscita*, temperatura ambiente* e temperatura esterna* (* - se i relativi sensori sono installati e abilitati)
- Impostazioni uscita riscaldatore (se incluso)

Temperature esterna: 16°C
 Temperatura ingresso: 20°C
 Temperatura ambiente: 22°C
 Ritorno alla schermata precedente: [Back icon]
 SP= Set point temperatura: 45°C
 Potenza termica: 50%
 Velocità ventola: 80%
 Informazioni sul modello di unità: [Info icon]
 Colore verde = sensore attivo
 Temperatura acqua di ritorno: 18°C
 Indica che il riscaldamento è bloccato (modalità estate)

Le informazioni su ogni unità SLAVE collegata saranno mostrate qui. È possibile accedervi muovendo lo schermo verso l'alto.

Sub 3: 0% 10% W:30°C 20°C
 Sub 4: 10% 20% W:31°C 21°C
 Sub 5: Off
 Sub 6: 30% 40% W:33°C 23°C

Le impostazioni sono disponibili sotto, in "SUBUNITS"



MENU impostazioni

Retroilluminazione display
 Data e ora
 APP
 Ritorno alla schermata precedente
 Codice QR con contatto costruttore
 Parametri
 Impostazioni flusso aria (con porte chiuse)
 Impostazioni temperatura richiesta (con porte chiuse)
 Lingua



Impostazioni temperatura con porte chiuse

Temperatura effettiva sul sensore selezionato nel menu 09: 21°C
 Ridurre o aumentare la temperatura richiesta: [Up/Down arrows]
 Conferma + Indietro: [Back icon]
 Potenza richiesta: 23°C
 Modalità manuale = %
 Modalità automatica = °C

Se il riscaldamento è bloccato in modalità estate (MENU - SUMMER HEATING), la schermata mostrerà un'icona "Sun" e non permetterà di selezionare la potenza.



Impostazioni flusso aria con porte chiuse

Visualizzazione flusso aria richiesto (20% fasi)
 Visualizzazione stato flusso aria corrente: 80%
 Conferma + Indietro: [Back icon]
 Ridurre o aumentare il flusso aria di apertura (con porte chiuse): [Up/Down arrows]



Impostazioni data e ora

Data e ora correnti: 08 03 28 02 2017
 Conferma + Indietro: [Back icon]
 Ritorno alla schermata principale: [Home icon]

8. CONTROLLO



Timer

Se non diversamente impostato, l'unità passa in modalità stand-by al termine del timer.

Attivare/disattivare timer

Modalità settimanale

Modalità annuale

Conferma + Indietro

Ritorno alla schermata principale

Modalità settimanale

Toccare un giorno per impostare diverse modalità orarie

Pulsante per copiare il piano del giorno su un altro giorno

Copia + Indietro

Copia su

Modalità annuale

Intervallo START / STOP

Toccare per aggiungere una nuova modalità oraria

CANCELLARE

Solo MANUALE

Tasso di ventilazione richiesto in modalità manuale

Tasso di riscaldamento richiesto in modalità manuale



Lingua

Ci sono 5 lingue disponibili

Selezione della lingua

Conferma + Indietro

Ritorno alla schermata principale

Conferma della selezione



Impostazioni illuminazione

Retroilluminazione display quando on

Livello di illuminazione in modalità stand-by

Conferma + Indietro

Ritorno alla schermata principale

8. CONTROLLO



App AirGENIO



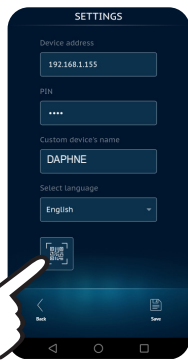
Scaricare il codice QR per l'app AirGENIO per i dispositivi smart

Pulsante di accoppiamento App

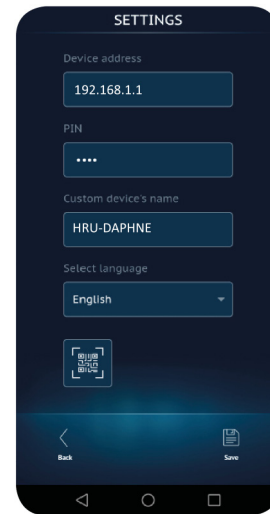
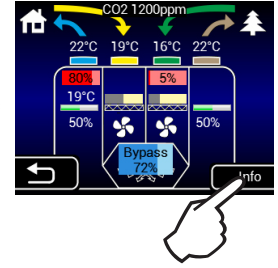
Accoppiamento di un dispositivo smart con AirGenio

L'indirizzo IP e il codice pin del dispositivo possono essere inseriti manualmente, oppure è possibile usare il codice QR per accoppiare l'unità.

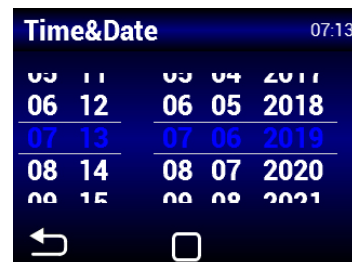
1. Accoppiamento usando un codice QR:



2. Accoppiamento manuale:



Impostazione della data e dell'ora

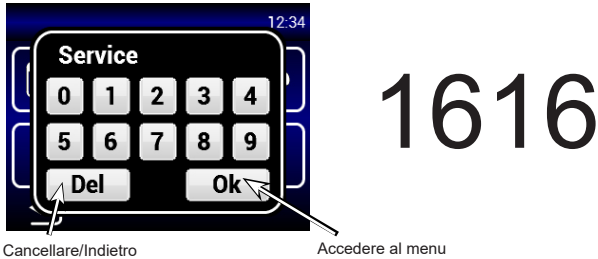


8. CONTROLLO



Menu Service

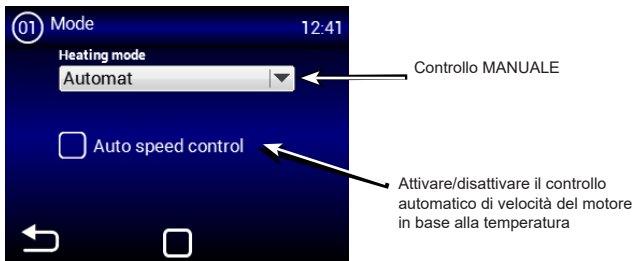
Inserire il codice 1616 per accedere al menu Service



Selezionare le opzioni del menu facendo scorrere l'elemento al centro della schermata poi toccare il segno di spunta



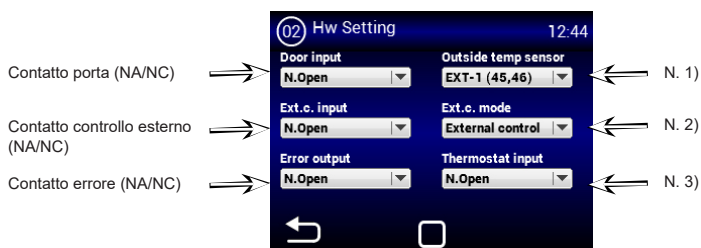
MENU - MODE



L'impostazione AUTO o MANUAL può bloccare/sbloccare alcuni elementi del menu Service.

MENU - HW SETTING

Usare questo menu per impostare il comportamento dettagliato degli ingressi e delle uscite dei regolatori

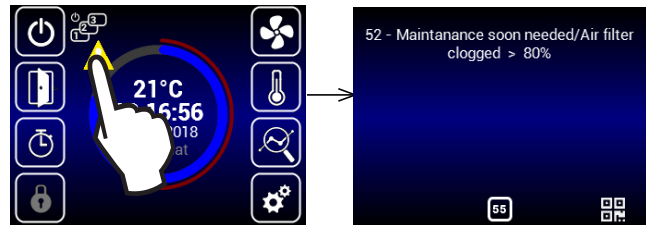


MENU - FILTER TIMER

Usare questo menu per impostare il periodo (in ore motore) dopo il quale sarà ricordato all'utilizzatore di sostituire i filtri o di resettare il timer.

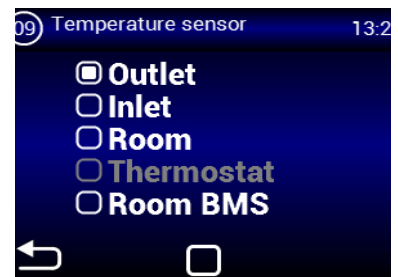


Mostra lo stato del filtro intasato nella schermata principale

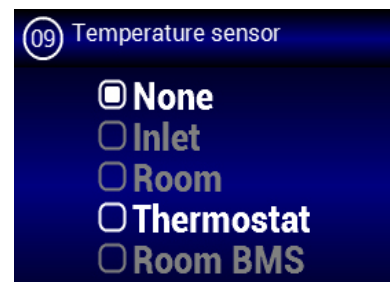


MENU - TEMPERATURE SENSOR

Disponibile solo in modalità automatica. Usare questo menu per selezionare il sensore da usare per il controllo della temperatura primaria



Disponibile solo in modalità Manuale.



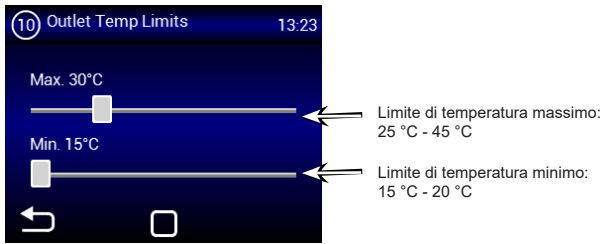
Opzioni:

- Outlet – Sensore di temperatura all'uscita (dietro allo scambiatore)
- Inlet – Sensore di temperatura all'ingresso (prima dello scambiatore)
- Room – Sensore di temperatura ambiente
- Thermostat – Termostato ambiente (ON/OFF)
- Room BMS – Sensore di temperatura ambiente dal sistema master

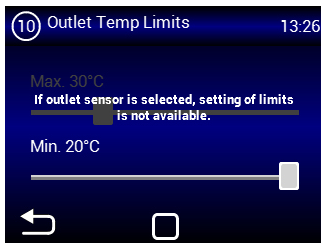
8. CONTROLLO

MENU - OUT. TEMP LIMITS

Usare questo menu per impostare i limiti dell'ugello di uscita

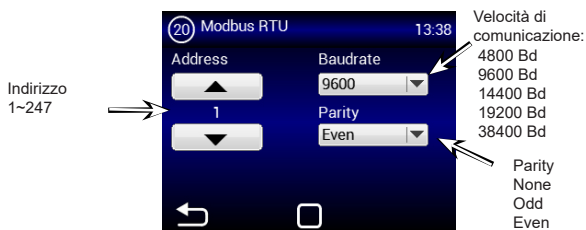


Se nel menu TEMPERATURE SENSOR è stato selezionato "OUTLET", non sarà possibile impostare i valori, perché sono già definiti dal sensore. Sarà visualizzata questa schermata:



MENU - MODBUS RTU

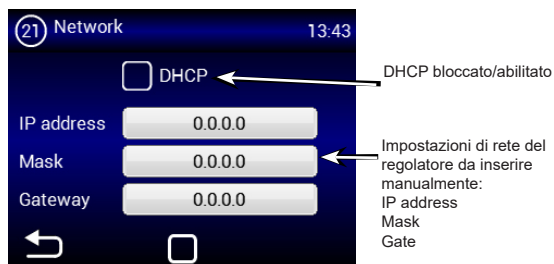
Usare questo menu per impostare i parametri di comunicazione Modbus RTU



Una impostazione scorretta può impedire la comunicazione con il regolatore

MENU - NETWORK

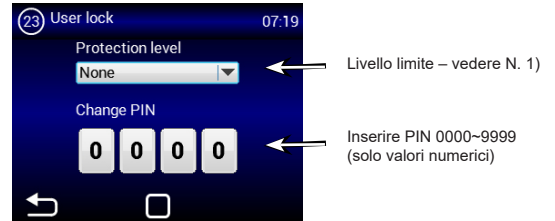
Usare questo menu per impostare i parametri di comunicazione dell'interfaccia di rete



Una impostazione scorretta può impedire la comunicazione con il regolatore

MENU - USER LOCK

Usare questo menu per impostare i limiti per controllare il regolatore con un pannello multilivello

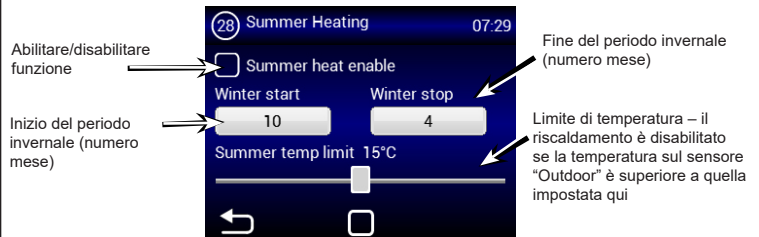


Opzioni:

None - Limite non attivo
 On/Off - Solo On/Off e l'accesso al menu informazioni sono abilitati nella schermata principale.
 On/Off, Temp, Flow - On/Off, il menu informazioni e le impostazioni di temperatura e flusso aria sono accessibili senza password.
 Full - Solo il menu informazioni è accessibile senza password.
 User mode - Modalità utente speciale, vedere immagine sotto.

MENU - SUMMER HEATING

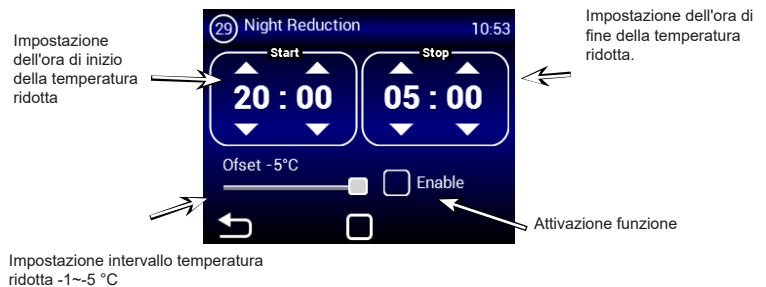
Usare questo menu per impostare i limiti di riscaldamento nei mesi estivi



Se il sensore di temperatura esterna non è impostato, la modalità "summer heating" funzionerà solo in base all'ora selezionata e la temperatura non sarà presa in considerazione

MENU - Night Reduction

Questo MENU permette di impostare temperature ridotte durante le ore notturne con le porte chiuse.



In questo menu, la riduzione di temperatura può essere regolata solo di cinque gradi all'ora impostata rispetto alla temperatura impostata (richiesta).

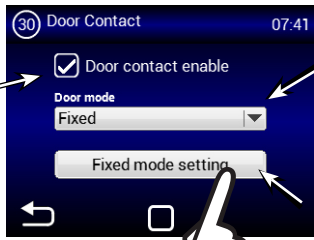
8. CONTROLLO

MENU - DOOR CONTACT



Questo MENU permette di impostare il comportamento del regolatore in base al contatto delle porte

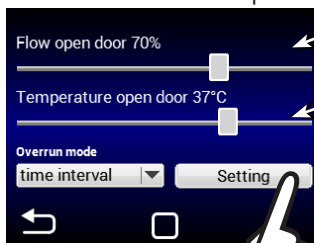
Abitilitare/
disabilitare
funzione porta



Modalità:
Fixed - impostazione fissa
Selflearning - menu automazione

Impostazione modalità fissa

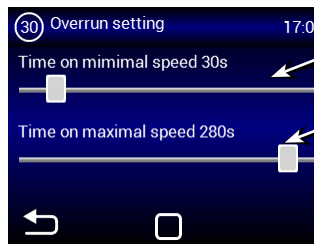
Intervallo di tempo



Potenza ventola con le porte aperte

Temperatura richiesta con le porte aperte

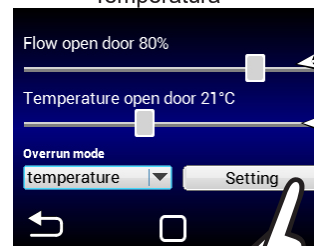
Suspend mode:
a un'ora impostata,
o al raggiungimento
di una temperatura
specificata



Tempo di funzionamento della barriera d'aria alla velocità minima dopo la chiusura delle porte.

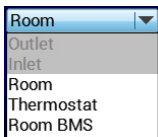
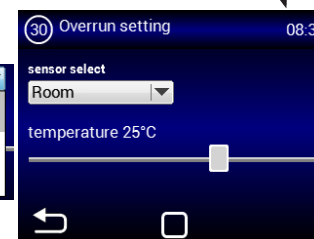
Tempo di funzionamento della barriera d'aria alla velocità massima dopo la chiusura della porta.

Temperatura



Potenza ventola con le porte aperte.

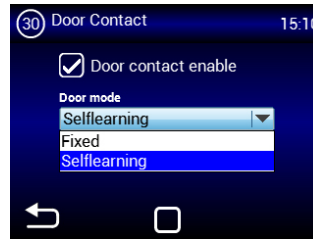
Limite di temperatura in cui la barriera d'aria si accende quando la porta è aperta.



In questo menu è possibile specificare quale sensore sarà attivo e la temperatura che la saracinesca tenterà di raggiungere dopo la chiusura delle porte, in modo da bilanciare il calo di temperatura.
Dopo avere raggiunto la temperatura impostata, la saracinesca passa alla modalità automatica/manuale selezionata.

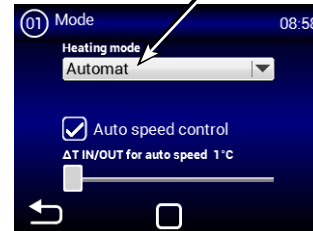
MENU - DOOR CONTACT

MENU Selflearning



Selflearning- disponibile solo in modalità automazione e funzione attiva (Controllo automatico della velocità); in base al numero di porte aperte ottimizza il periodo di funzionamento della barriera d'aria, anche quando le porte sono chiuse.

Deve essere impostato per attivare la modalità Selflearning.



MENU - WATER ANTIFREEZE



Il menu è abilitato solo nelle unità con scambiatore di calore

Impostazioni (20%-100%)

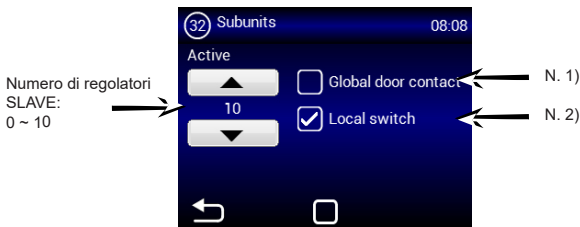


Tasso di ventilazione con le porte aperte (20%-100%)

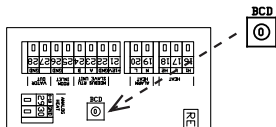
8. CONTROLLO

MENU - SUBUNITS

Usare questo menu per impostare il comportamento dei regolatori IC-S collegati come SLAVE



Parametro indirizzo Slave:



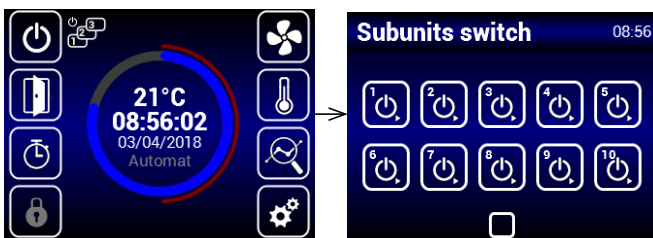
INDIRIZ-ZO	UNITÀ SLAVE	INDIRIZ-ZO	UNITÀ SLAVE
1	1	6	6
2	2	7	7
3	3	8	8
4	4	9	9
5	5	A	10

N. 1) – Usare un contatto porta come principale. Il suo stato sarà inviato alle unità SLAVE e non sarà più necessario collegarlo a ogni unità, se richiesto.

- Not allowed = il contatto porta non trasmetterà all'unità SLAVE dall'unità MASTER
- Allowed = il contatto porta trasmetterà all'unità SLAVE dall'unità MASTER

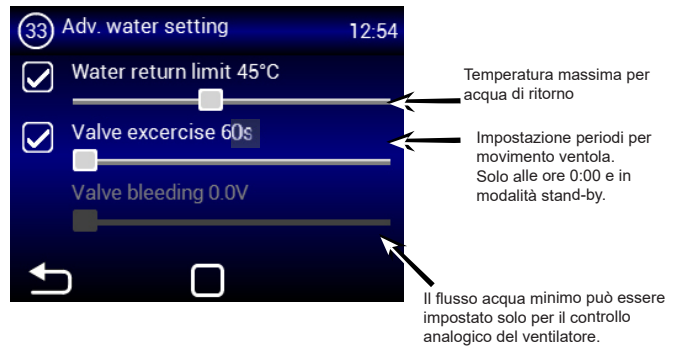
N. 2) – Attiva nella schermata l'icona per accendere/spegnere ogni unità SLAVE. Se inattiva, tutti i regolatori SLAVE saranno accesi o spenti simultaneamente.

- Not allowed = Le unità SLAVE vengono accese/spente simultaneamente
- Allowed = L'unità SLAVE può essere accesa/spenta singolarmente dalla schermata principale



MENU - Adv. WATER SETTING

Questo MENU è disponibile solo per unità con scambiatore di calore ad acqua. Consente di effettuare l'impostazione avanzata della regolazione della scambiatore di calore ad acqua.

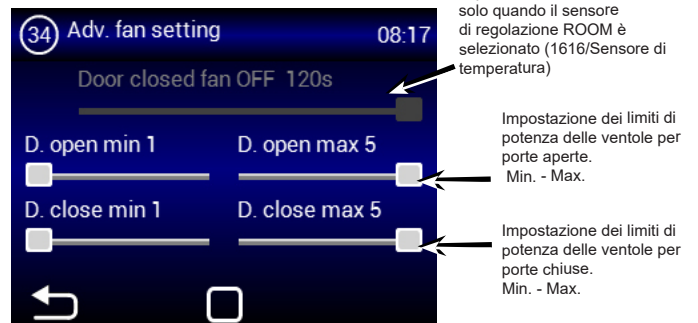


MENU - Adv. fan setting

MENU per l'impostazione delle ventole quando si chiudono e si aprono le porte.

Permette di effettuare impostazioni avanzate di controllo delle ventole.

Il tempo di funzionamento delle ventole dal momento in cui la temperatura desiderata di +0,3 °C viene raggiunta sul sensore ROOM in modalità porta chiusa. Questa impostazione è disponibile solo quando il sensore di regolazione ROOM è selezionato (1616/Sensore di temperatura)

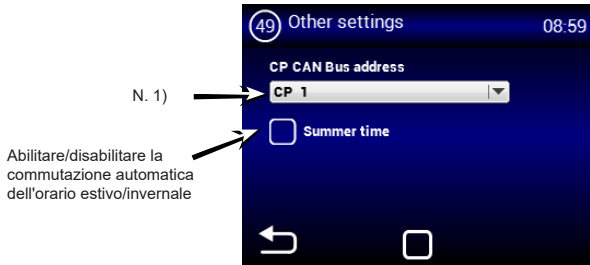


I limiti impostati relativi alla potenza delle ventole limitano l'estensione del controllo delle ventole per le porte aperte e chiuse. Questa limitazione si applica al controllo manuale e automatico di potenza delle ventole. Il superamento dei limiti relativamente a una impostazione di potenza delle ventole viene segnalato quando l'elemento di impostazione diventa rosso e viene visualizzato il testo "overruns".

8. CONTROLLO

MENU - OTHER SETTINGS

Usare questo menu per impostare i parametri restanti



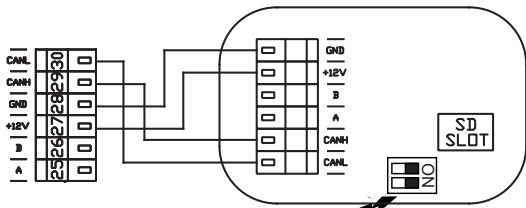
N. 1) – Imposta l'indirizzo CAN del pannello di controllo in modo da poter collegare fino a 2 pannelli di controllo al regolatore MASTER
 Opzioni: CP 1 = l'indirizzo del pannello di controllo è 1
 CP 2 = l'indirizzo del pannello di controllo è 2

L'indirizzo viene impostato per ogni controllo, che viene poi indirizzato in base ad esso.

ATTENZIONE!

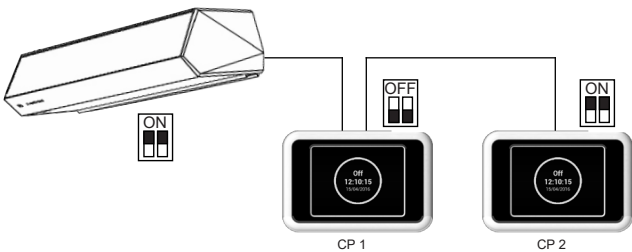
Ogni pannello deve avere il proprio indirizzo, altrimenti potrebbe verificarsi il malfunzionamento del regolatore.

Per il collegamento di più pannelli, devono essere impostati dei terminali. Questi ultimi sono situati nell'elettronica principale e nel controller:

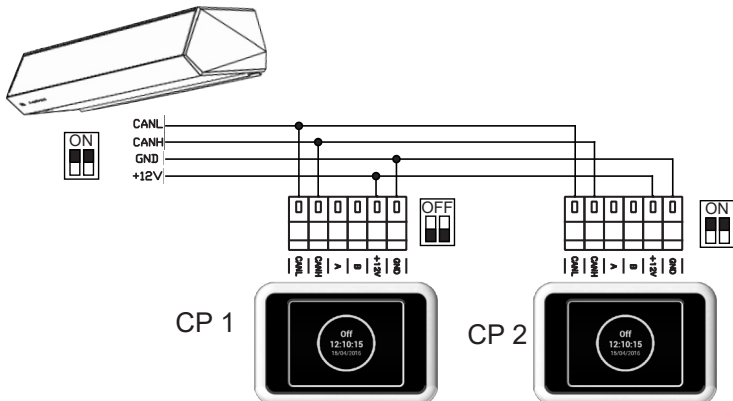


Impostazioni terminali

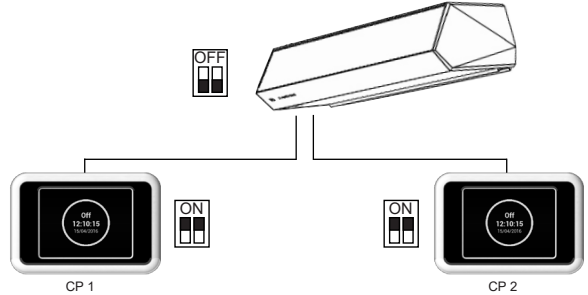
Esempio di collegamento del controller – Opzione 1:



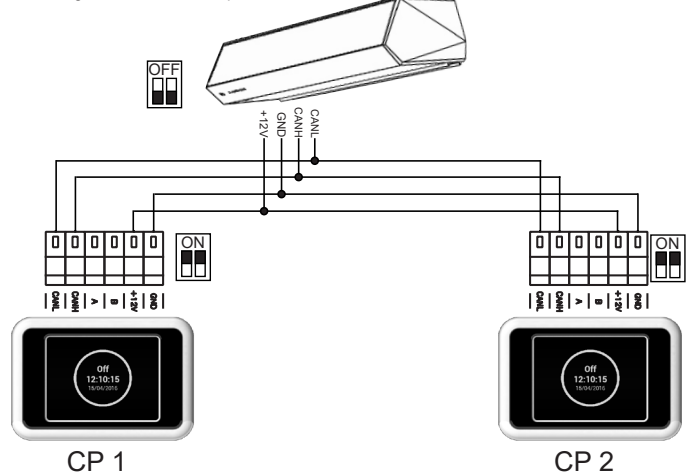
Collegamento elettrico – Opzione 1:



Collegamento elettrico – Opzione 2:



Collegamento elettrico – Opzione 2:

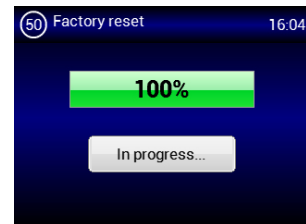


MENU - FACTORY RESET

Usare questo menu per ripristinare i valori predefiniti



Premere "FACTORY RESET" per ripristinare i valori predefiniti del MENU 1616



Una volta terminato, si consiglia di attivare e disattivare l'alimentazione generale.

9. ANOMALIE

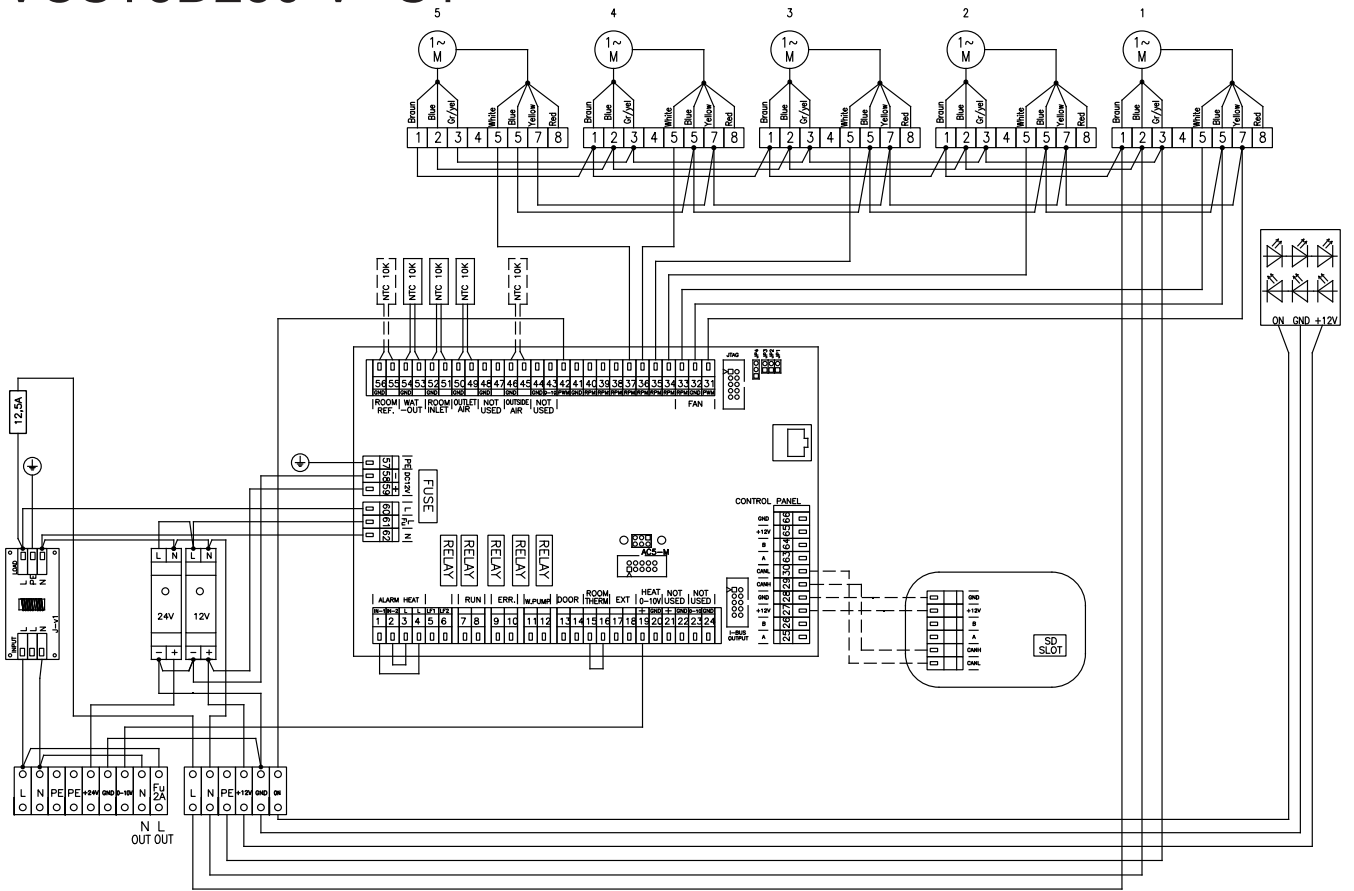
9.1 ANOMALIE

Scollegare l'alimentazione generale prima di accedere all'interno dell'unità. Se non si è certi dei passaggi corretti, non tentare di eseguire alcuna riparazione e rivolgersi a un servizio di assistenza professionale!

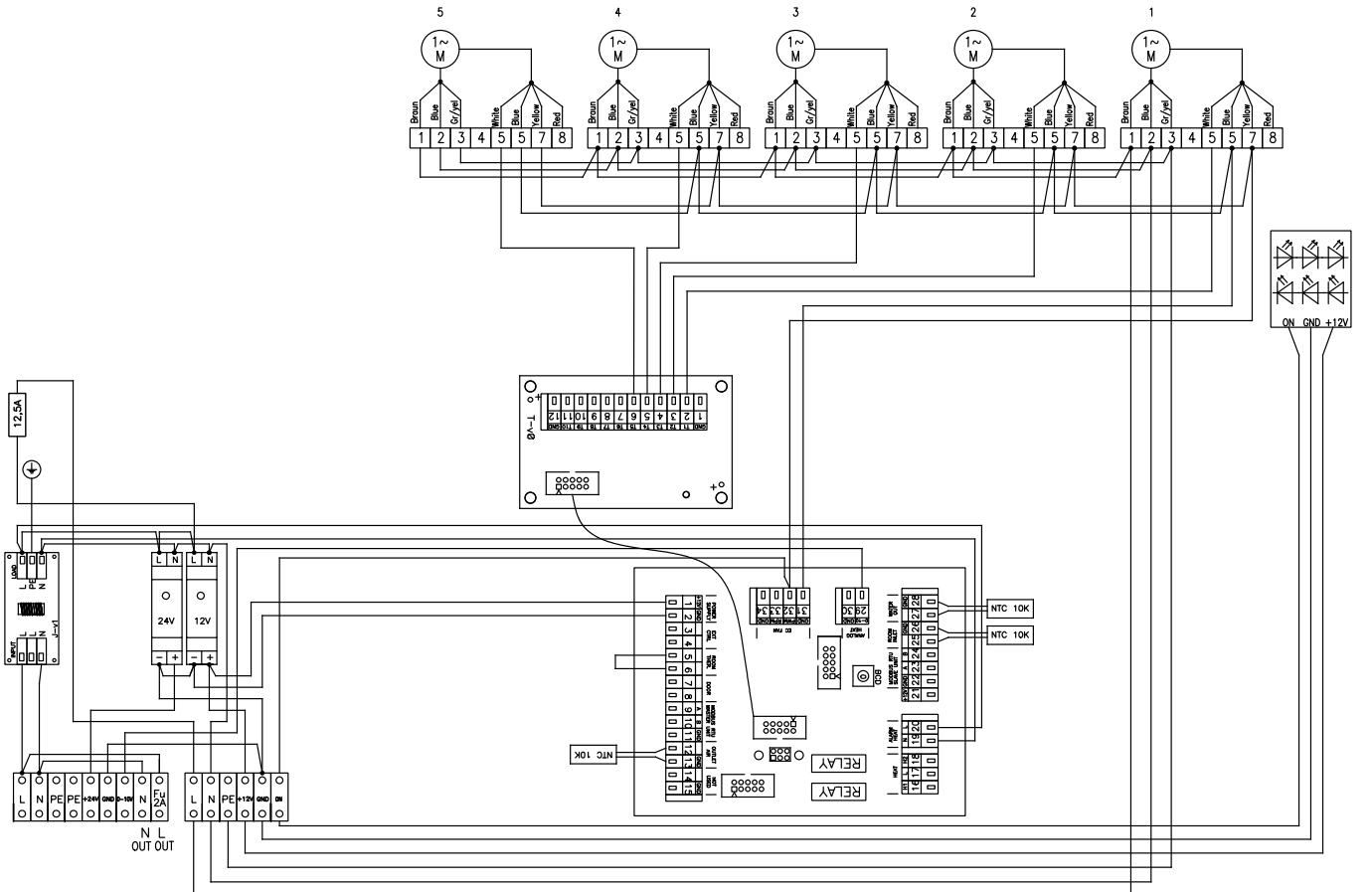
Descrizione	Comportamento dell'unità	Probabile problema	Soluzione
44 – Errore ventola	Unità fuori servizio	Ventola surriscaldata o difetto sul contatto termico della ventola di ingresso	Determinare la causa del surriscaldamento (cuscinetto difettoso, cortocircuito, ecc.), oppure sostituire il motore. Controllare i contatti termici dal motore al regolatore.
45 – Manutenzione obbligatoria/filtro ostruito	Unità funzionante	Filtro ostruito, oppure è arrivato il momento di sostituirlo	Sostituire i filtri. Dopo la sostituzione, è necessario resettare il MENU 1616 – FILTER TIMER
46 – Anomalia riscaldatore	Unità fuori servizio	Anomalia riscaldatore	Controllare il riscaldatore e lo stato del termostato di sicurezza. Il riscaldatore ha un raffreddamento adeguato? Controllare il funzionamento del motore.
47 - Anomalia del sensore di temperatura esterna (45,46)	Unità fuori servizio	Anomalia del sensore di temperatura sui terminali 45,46	Verificare che il sensore sia collegato correttamente all'elettronica, oppure testarlo misurandone la resistenza (il valore di resistenza a +20 °C è di circa 10kΩ)
48 – Anomalia del sensore di temperatura di uscita (49,50)	Unità fuori servizio	Anomalia del sensore di temperatura sui terminali 49,50	Verificare che il sensore sia collegato correttamente all'elettronica, oppure testarlo misurandone la resistenza (il valore di resistenza a +20 °C è di circa 10kΩ)
49 – Anomalia del sensore di temperatura di ingresso (51,52)	Unità fuori servizio	Anomalia del sensore di temperatura sui terminali 51,52	Verificare che il sensore sia collegato correttamente all'elettronica, oppure testarlo misurandone la resistenza (il valore di resistenza a +20 °C è di circa 10kΩ)
60 – Anomalia del sensore di ritorno dello scambiatore (53,54)	Unità fuori servizio	Anomalia del sensore di temperatura sui terminali 53,54	Verificare che il sensore sia collegato correttamente all'elettronica, oppure testarlo misurandone la resistenza (il valore di resistenza a +20 °C è di circa 10kΩ)
61 – Anomalia del sensore di temperatura ambiente (55,56)	Unità fuori servizio	Anomalia del sensore di temperatura sui terminali 55,56	Verificare che il sensore sia collegato correttamente all'elettronica, oppure testarlo misurandone la resistenza (il valore di resistenza a +20 °C è di circa 10kΩ)
62 - Anomalia del sensore di temperatura esterna dal BMS	Funzionamento limitato del dispositivo	Anomalia del sensore di temperatura nel BMS	Controllare che nel BMS l'indirizzo al quale i sensori inviano i dati sia impostato correttamente (sul regolatore di destra). Controllare il funzionamento del sensore nel BMS.
63 - Anomalia del sensore di temperatura ambiente dal BMS	Funzionamento limitato del dispositivo	Anomalia del sensore di temperatura nel BMS	Controllare che nel BMS l'indirizzo al quale i sensori inviano i dati sia impostato correttamente (sul regolatore di destra). Controllare il funzionamento del sensore nel BMS.
79 – Riscaldamento ridotto a causa di un flusso aria scarso	Unità funzionante	Solo informazione	Le impostazioni di flusso aria sono state ridotte, limitando la potenza del riscaldatore per impedire il surriscaldamento
65 – Errore comunicazione	Unità fuori servizio	Errore comunicazione	Controllare che il cavo di comunicazione non presenti danni e che sia collegato correttamente. Osservare lo schema di cablaggio, al fine di prevenire eventi che possano disturbare la comunicazione (cablaggio in prossimità di alta tensione, fenomeni in loco che causano interruzioni).
L'unità non funziona	Unità fuori servizio	Alimentazione interrotta	Controllare che l'alimentazione non sia interrotta
		Fusibile rotto	Controllare il fusibile all'interno del modulo di controllo
Il riscaldamento si spegne automaticamente	L'unità è funzionante ma non riscalda	Il riscaldatore si surriscalda	Il riscaldatore si surriscalda a causa di un flusso aria insufficiente. Controllare che i ventilatori siano in buone condizioni e che l'alimentazione di aria non sia interrotta.

8. SCHEMA DI CABLAGGIO

VCST5D250-V*-S1-***

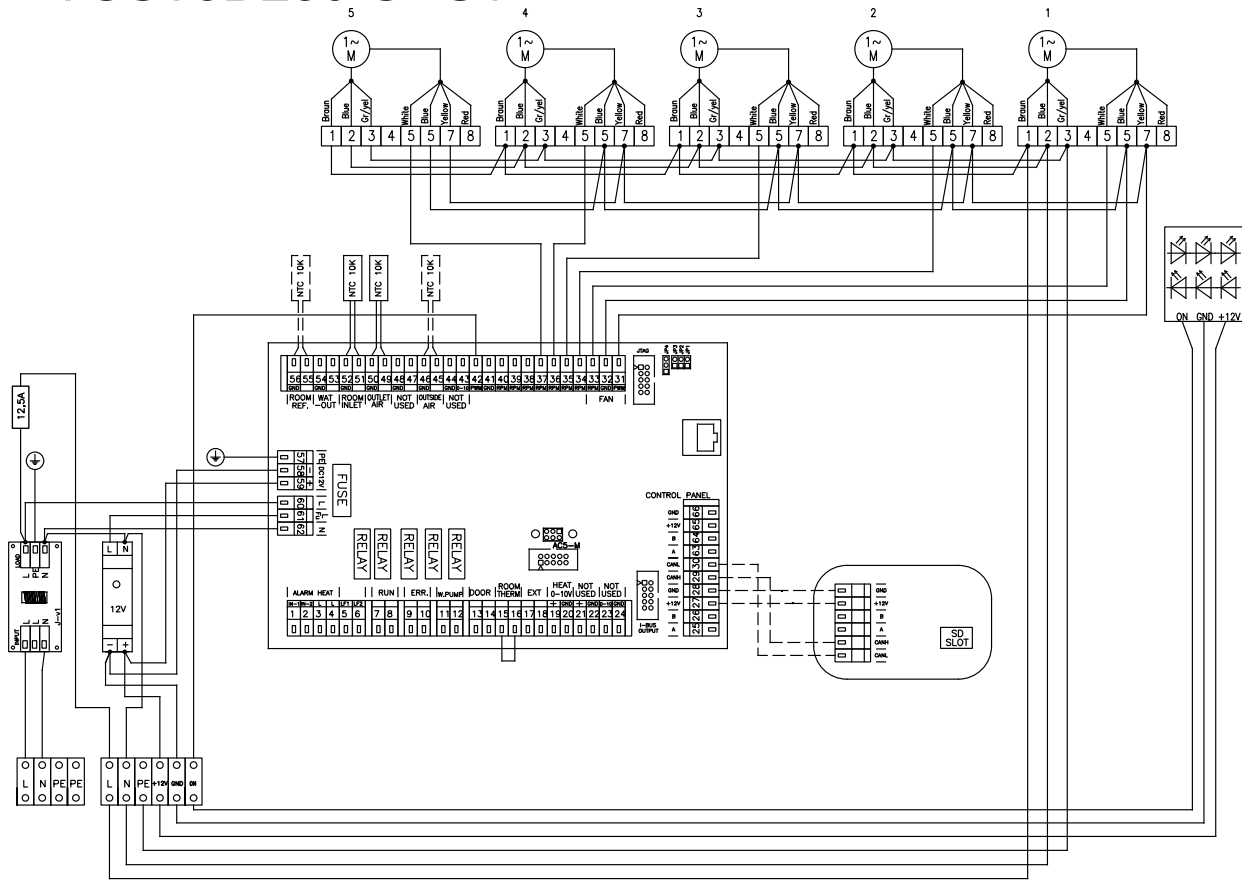


VCST5D250-V*-S2-***

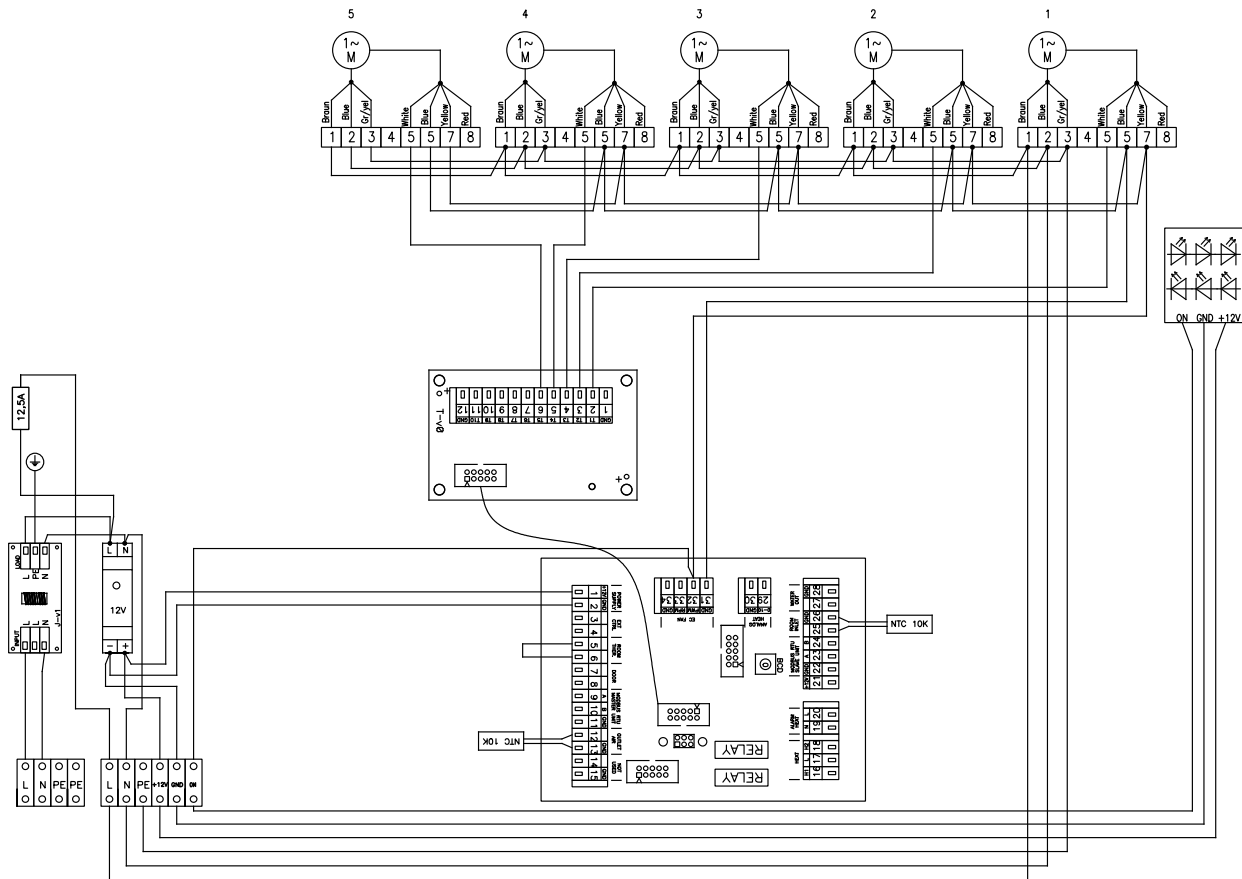


8. SCHEMA DI CABLAGGIO

VCST5D250-S*-S1-***

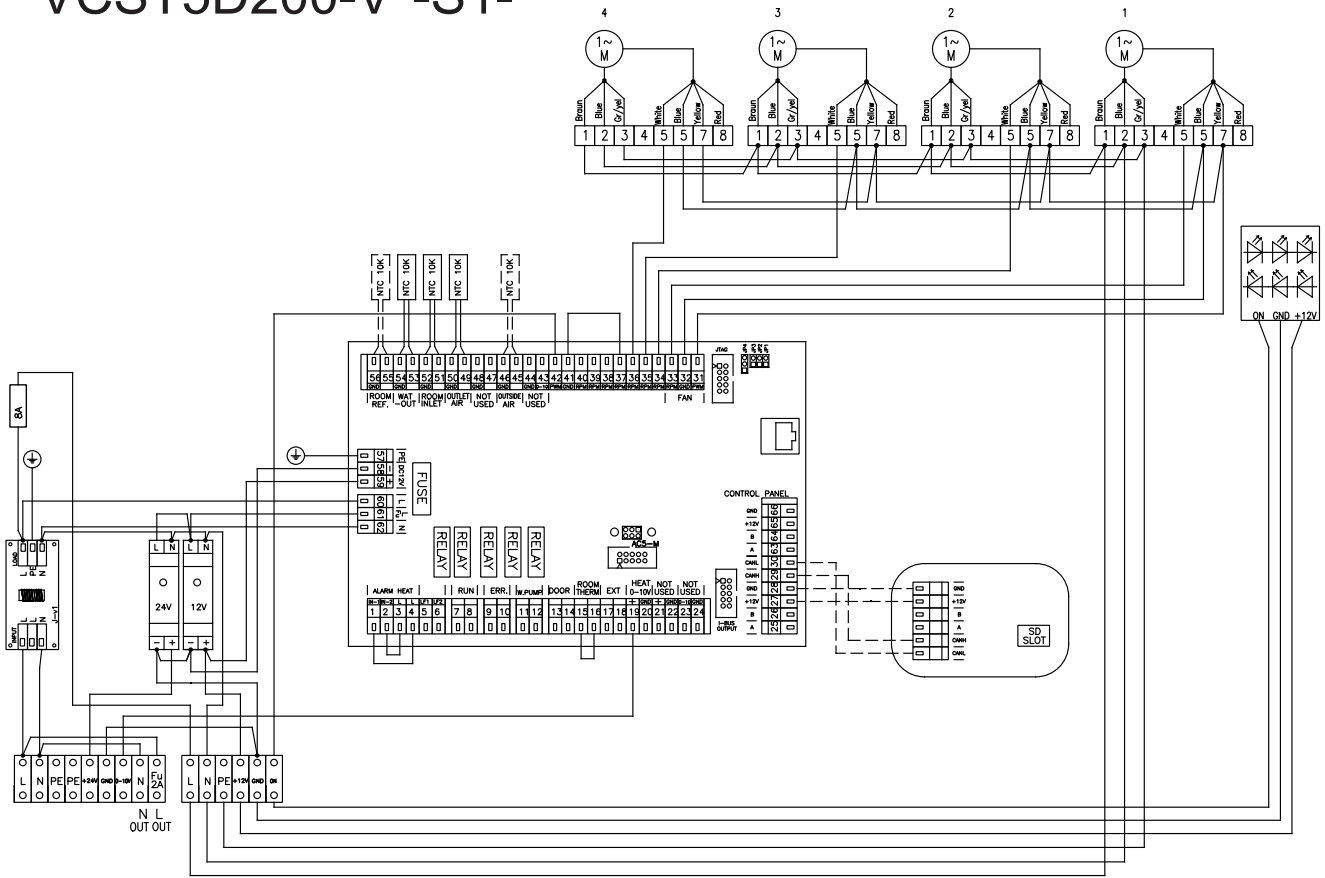


VCST5D250-S*-S2-***

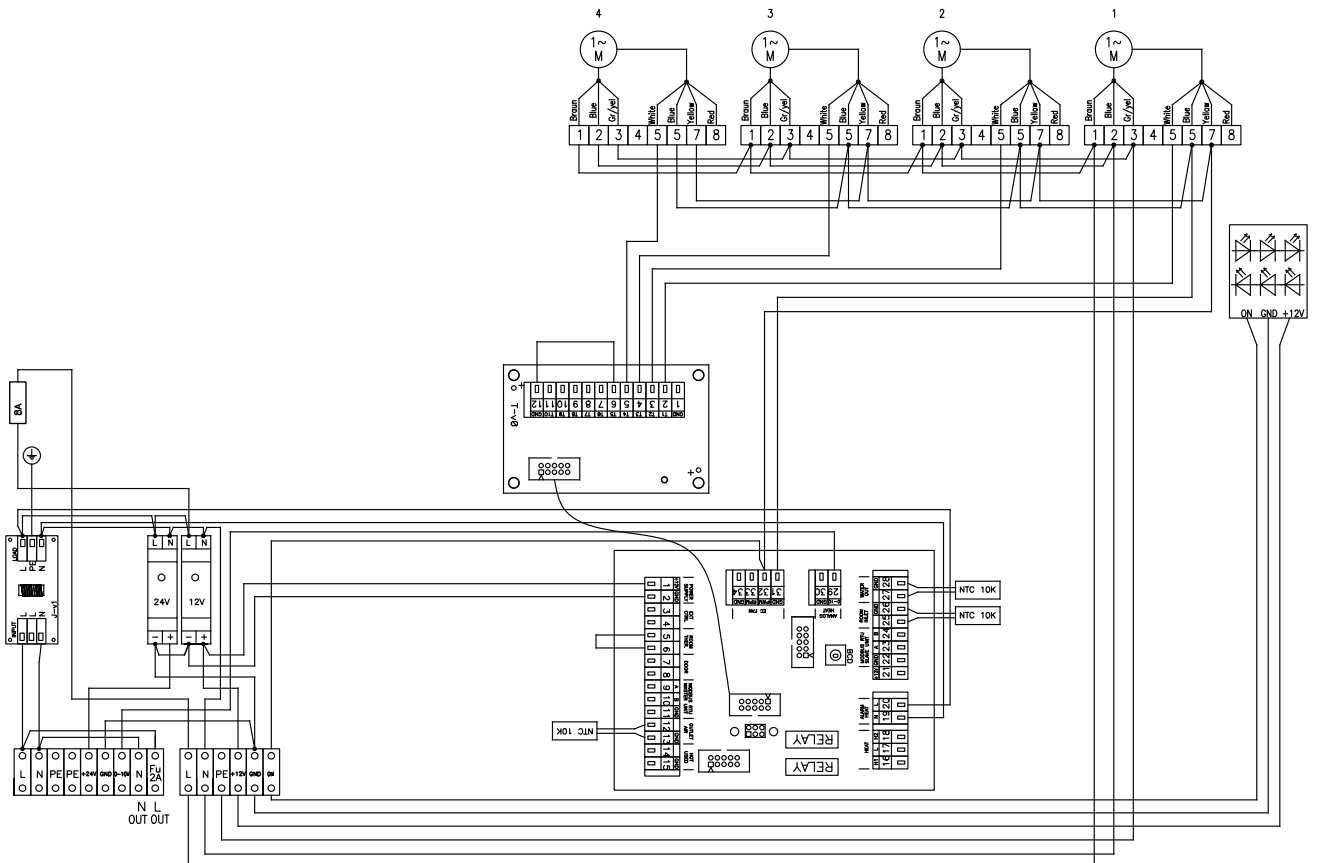


8. SCHEMA DI CABLAGGIO

VCST5D200-V*-S1-***

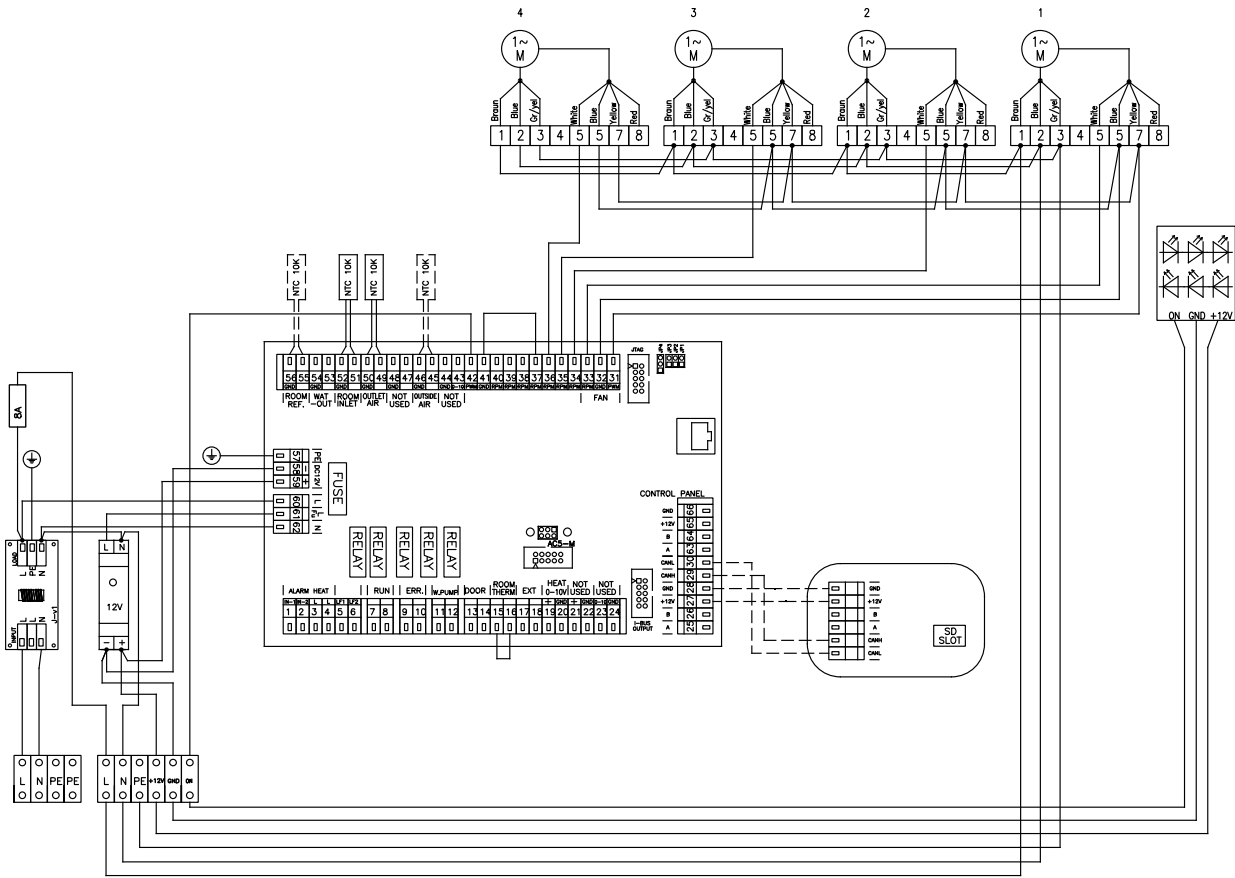


VCST5D200-V*-S2-***

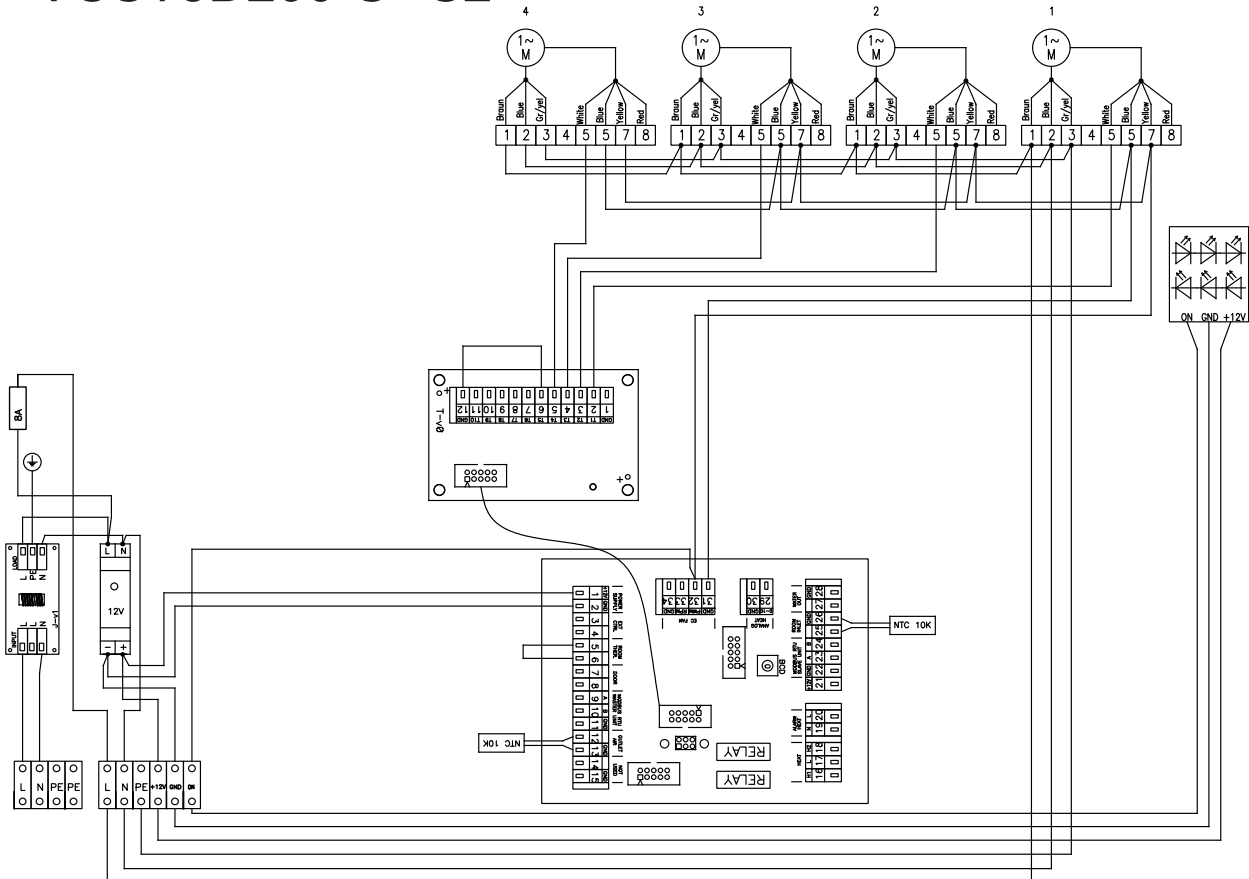


8. SCHEMA DI CABLAGGIO

VCST5D200-S*-S1-***

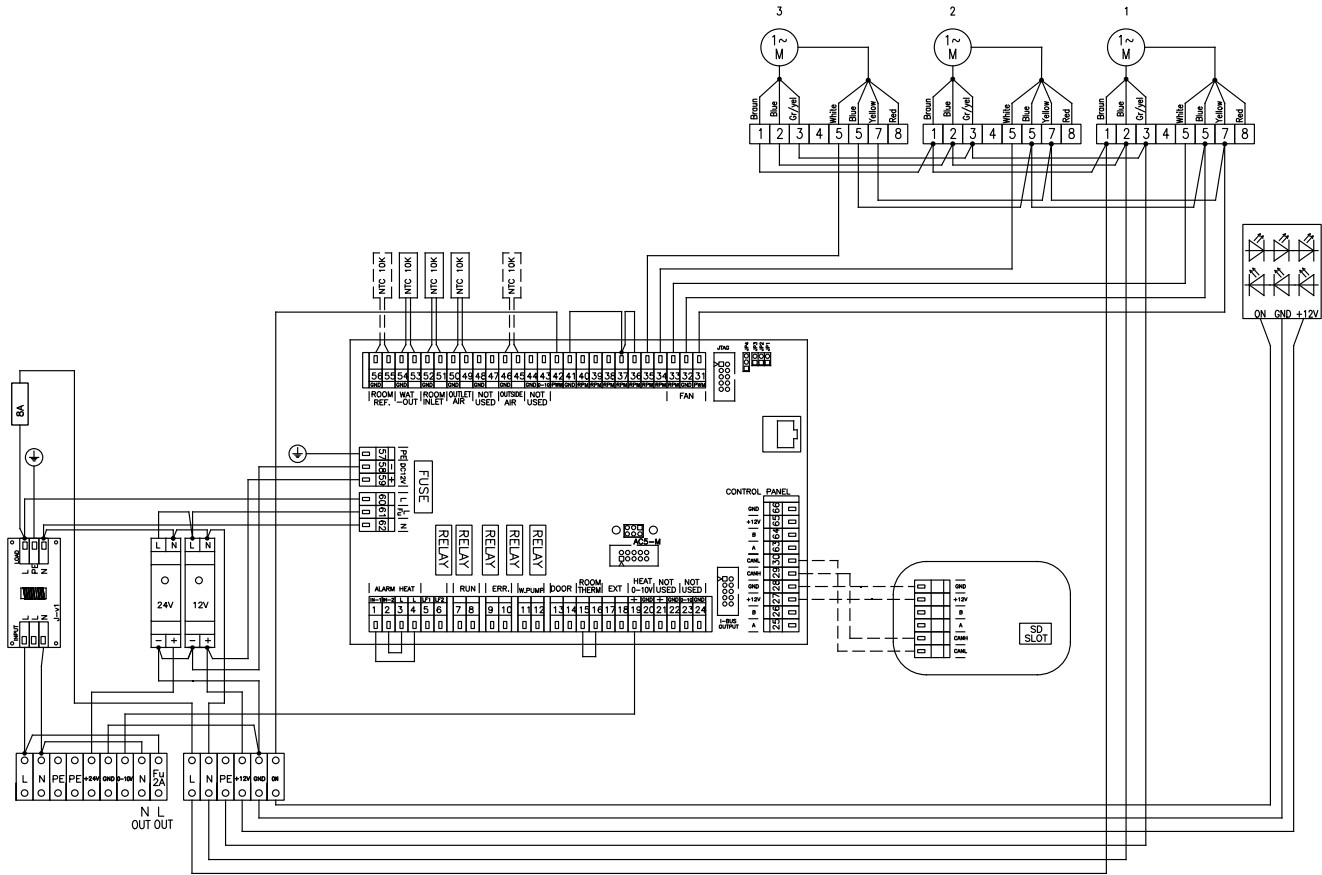


VCST5D200-S*-S2-***

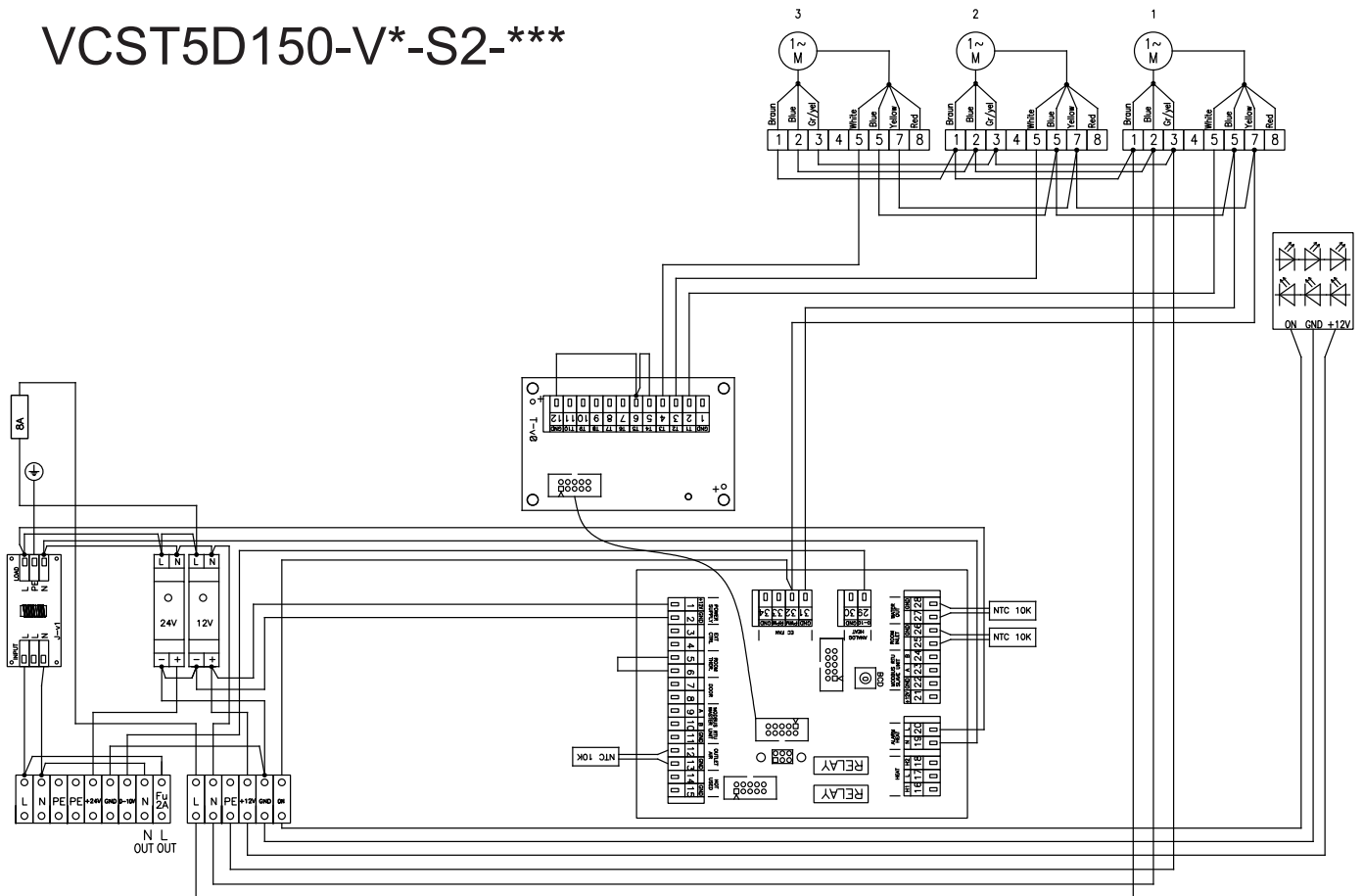


8. SCHEMA DI CABLAGGIO

VCST5D150-V*-S1-***

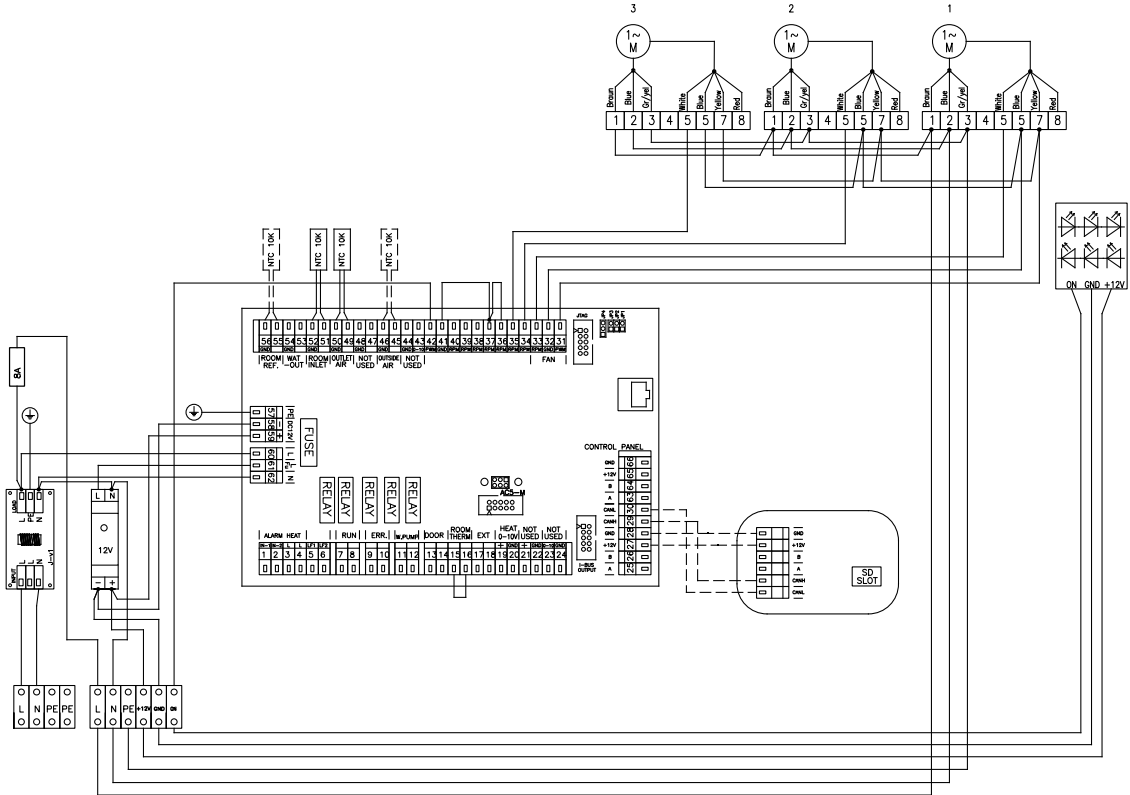


VCST5D150-V*-S2-***

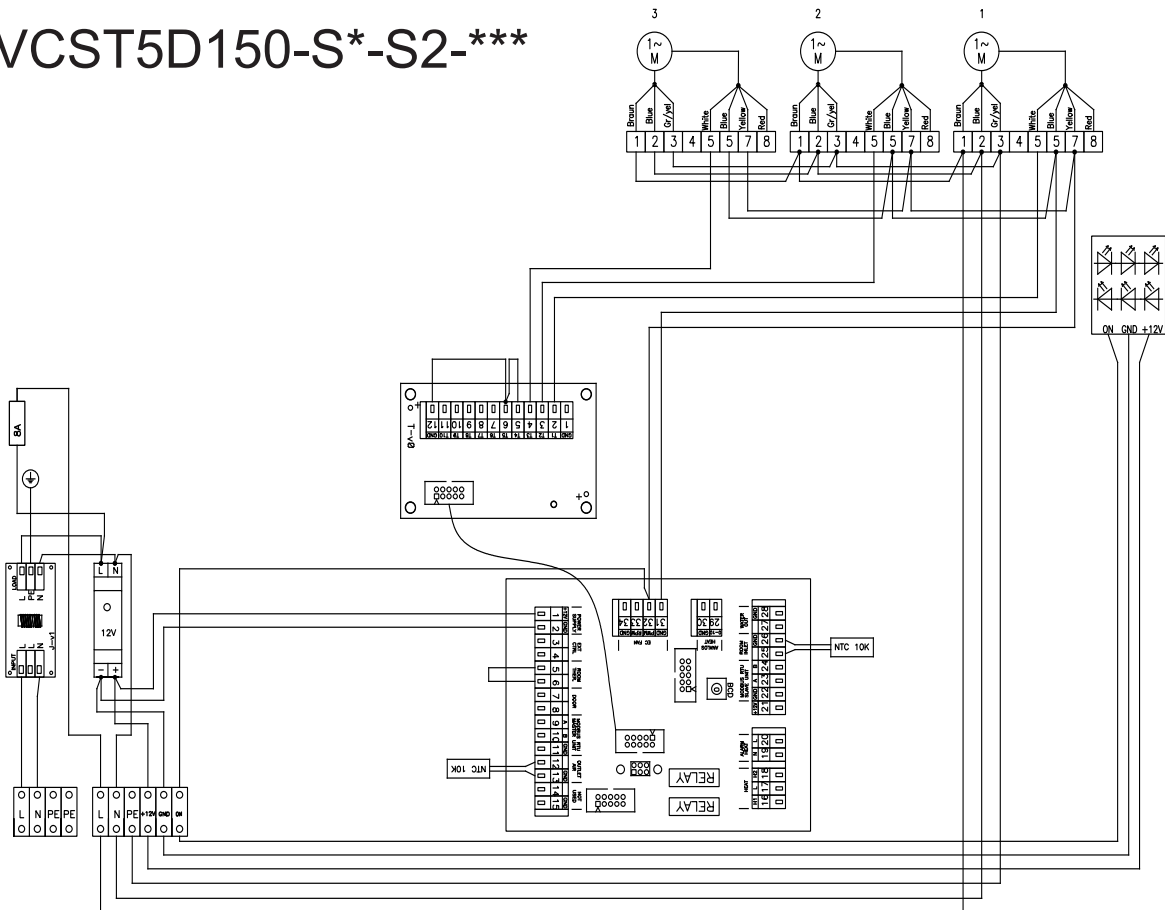


8. SCHEMA DI CABLAGGIO

VCST5D150-S*-S1-***



VCST5D150-S*-S2-***



10. PULIZIA E MANUTENZIONE

10.1 PULIZIA

ATTENZIONE!

L'alimentazione elettrica generale deve essere disinserita prima di accedere all'interno della barriera d'aria. La barriera d'aria deve essere lasciata raffreddare!

Per la pulizia dell'unità non utilizzare aria compressa, prodotti chimici aggressivi, solventi o acqua.

Pulire con un panno umido, un panno morbido, o un aspirapolvere.

.Pulire la superficie della barriera d'aria, compresa la parte aspirante.

Eseguire la pulizia secondo necessità; si consiglia di effettuarla almeno ogni 3 mesi.

Osservare le norme di sicurezza e utilizzare i dispositivi di protezione.

11. ASSISTENZA

11.1 SE NON È POSSIBILE PORRE RIMEDIO ALL'ANOMALIA DA SOLI

Se non si riesce a risolvere il problema, contattare il fornitore.

Per una rapida risoluzione delle anomalie, si prega di fornire le seguenti informazioni:

- numero di riferimento del prodotto
- numero di serie
- tempo di funzionamento
- accessori collegati
- luogo di installazione
- condizioni di installazione (incluse quelle elettriche)
- descrizione dettagliata del problema e delle misure adottate per la sua risoluzione

Il servizio di garanzia e di post-garanzia viene fornito dal costruttore, dal fornitore, o da un'organizzazione di assistenza autorizzata. Quando si contatta il servizio di assistenza, è necessario descrivere l'anomalia, la denominazione del tipo di prodotto indicata sulla relativa etichetta e il luogo di installazione.

11.2 MESSA FUORI SERVIZIO DEL PRODOTTO - SMALTIMENTO

Prima di smaltire il prodotto, renderlo inutilizzabile. Anche i vecchi prodotti contengono materie prime che possono essere riutilizzate. Portarli presso un punto di raccolta di materie prime secondarie.

Il prodotto può essere smaltito presso centri specializzati, rendendo possibile il riciclaggio dei materiali che lo compongono. Collocare le parti inutilizzabili del prodotto presso una discarica controllata.



Per lo smaltimento dei materiali, è necessario osservare le norme nazionali pertinenti in materia di smaltimento dei rifiuti.

12. CONCLUSIONE

Una volta installata la barriera d'aria, leggere attentamente il Manuale del regolatore idoneo. In caso di dubbi o domande, si prega di contattare i nostri uffici commerciali o di assistenza tecnica.

CONTATTI

Indirizzo
Fáblovka 568
Pardubice-Staré Hradiště 533 52
Česká republika

530 09 Pardubice,
Česká republika

Internet:
<http://www.2vv.cz/>

